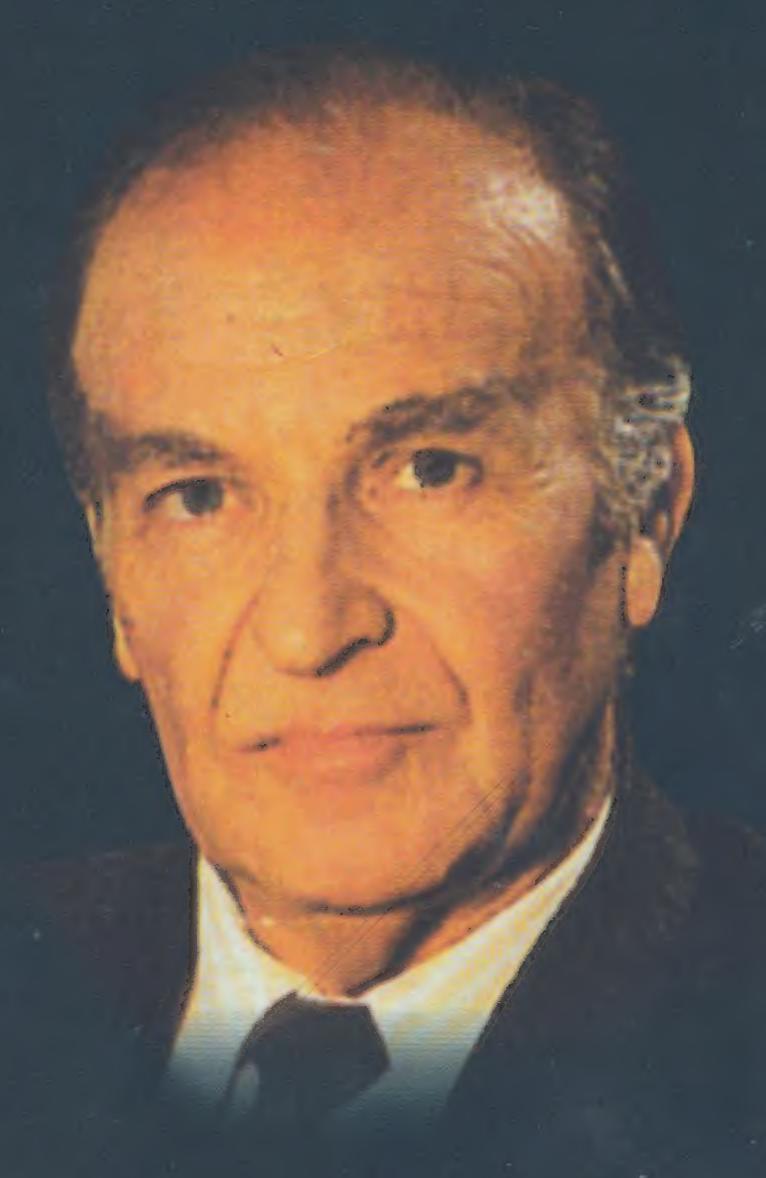
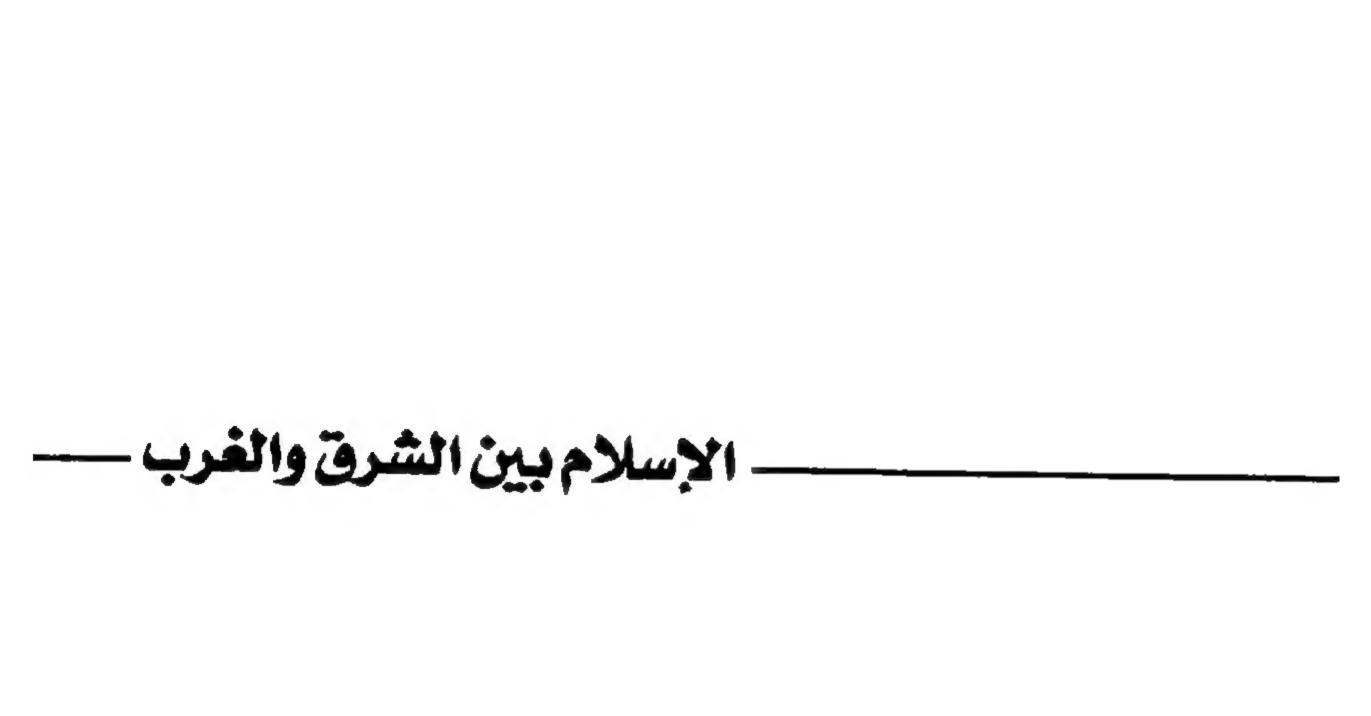
# على عزت بيجوڤيتش

# الإسلام بين الشرق والغرب



ترجمة وإعداد محمل يوسف عدس مستشار سابق بهيئة اليونسكو





# کتاب المختار المسلم حسین عاشور عام ۱۹۷۹ اسسه حسین عاشور عام ۱۹۷۹ ص ب ۱۷۰۷ القاهرة - الرمز البریدی ۱۱۵۱۱ تلیفاکس ۲۹۰۹۵۶۱

حقوق الطبع محفوظة للناشر

# على عزت بيجوڤيتش

# الإسلام بين الشرق والغرب

ترجمة وإعداد محمد يوسف عدس مستشار سابق بعينة اليونسكو



بِسَـــِ اللَّهِ الرَّحْ الرَّالِحِ عِدِ

#### مقدمة

كتاب على عزت بيجوفيتش (الإسلام بين السشرق والغرب) صدر في طبعتين وزع منهما حتى الآن أكثر من تسعة وعشرين ألف نسخة وهو رقم غير معهود في توزيع الكتب العربية فتوزيع ثلاثة آلاف نسخة من طبعة الكتاب يعتبر نجاحًا ملحوظًا.

عندما ظهر الكتاب لأول مرة سنة ١٩٩٤ - وكان لى شرف ترجمته - أحدث ظهوره وانتشاره هـزة إعلاميـة وثقافية ملحوظة وكان مثار إعجاب ودهشة من الجميع العقدت حوله ندوات في مصر وفي العالم العربي وحظى بتعليقات الصحفيين والكتاب من كل الأطياف الفكريـة على نطاق واسع .. ولعل أهم الندوات التي عُقدت حول الكتاب تلك التي أشرف عليها الدكتور عبـد الوهـاب المسيرى الذي طالما أوصى بقراءة الكتـاب وتدريـسه في برامج الدراسات الفلسفية بالجامعات ..

وفي ديسمبر من نفس السنة حصل مؤلف الكتاب على

جائزة الملك فيصل الدولية وحضر إلى القاهرة بهذه المناسبة وإن كان اهتمامه الأكبر التعريف بطبيعة حرب الإبادة الجماعية التي شنها الصرب على المسلمين في البوسنة واستنهاض طاقات العرب والمسلمين لمساعدة بالاده في وقف العدوان الصربي ، وكان هو في ذلك الوقت رئيس جمهورية البوسنة وقائد نضالها المستميت من أجل البقاء ورد العدوان .

ورغم الانتشار الواسع لهذا الكتاب والاستقبال الرائسع الذى استقبله به القراء والنقاد إلا أنه كان هناك شعور بأنه كتاب موجه لصفوة القراء والمثقفين وأنه يصعب تناوله وفهمه من جانب القارئ العادى محدود الثقافة . وقد شعرت كما شعر كثير من الأصدقاء أن هذا الكتاب ينطوى على كنوز فكرية ومعرفية وبه طاقة روحية كامنة وأنه لابد من عمل شيء لتذليل كل صعوبة حتى يتمكن من قراءته بيسر أكبر عدد من الناس ولا يجرمون من فائدته والاستمتاع به .

ومن ثم حثنى الأصدقاء دائمًا على محاولة اختسصار الكتاب وإصدار طبعة ميسرة منه ، ولكنى - على مدى عقد كامل من الزمن - أحجمت عن هذه المحاولة خسشية أن ينال التبسيط والاختصار من قيمة الكتاب الفكرية .

ويبدو أنه قد تجمع لدى الناشر الجرئ صاحب الخسبرة الواسعة في مجال النشر – وهو الأستاذ حسين عاشــور – تجمعت لديه من الأسباب ومن آراء أصحاب الفكر والنظر ما جعله يلمح على ضرورة إنجاز مهمة اختصار كتاب الإسلام بين الشرق والغرب حتى اقتنعت بوجهــة نظــره وبدأت أبحث عن منهج أو مقترب لتحقيق هذه المهمة يزيل ما في الكتاب من صعوبات فكرية وعقبات فلسفية ويحتفظ في نفس الوقت بتراثه المعرفي وقيمته الفكرية ولا ينتقص أو ينحرف عن الهدف الذي وضعه المؤلف لهذا الكتاب وهو تقلم الإسلام في نقائه وسموه في إطار المقارنة مع الفكـــر الغربي وحضارته المنشقة على نفسها في صراع عميق بمين المادية والإلحاد من جانب وبين الدين الجحـرد متمثلـا في الكاثوليكية المتطرفة. يشتمل الكتاب الأصلى على قسمين رئيسين ، الأول تحت عنوان : (مقدمات - نظرات حول الدين) ، والثاني تحت عنوان : الإسلام وحدة ثنائية القطب .

ولأن القسم الأول يحتوى على حشد هائل من الأفكار العلمية والفلسفية والمصطلحات الخاصة السي تحتاج فى فهمها إلى متخصصين أو مثقفين موسسوعيين - اختسرت سلسلة من المقتبسات الميسرة تنم بإيجاءاتها الأفكار الواردة بهذا القسم وتقرّب القارئ من أسلوب المؤلف وطريقته فى التحليل والوصول إلى النتائج.

وتحدر الإشارة هنا إلى بعض النقاط الهامة التي أبرزها المؤلف في هذا القسم وبني عليها تحليلاته واستنتاجاته في القسم الثاني :

أولاً: أن الدين كامن في جذور أشياء كثيرة قد نحسب ألا علاقة لها بالدين كالفن والثورة والمذاهب أو الاتجاهات الفلسفية العبثية والعدمية التي تتسم بالإلحاد ، فإلحاد هؤلاء لا علاقة له بإلحاد الفلاسفة العقلانيين السذين ينكسرون

الألوهية إنكارًا يقينيًا جازمًا بينما إلحاد العدميين والعبشيين الحاد اليائس العاجز الذي كدح في بحثه عن الله ولكنه لم يهتدى إليه فثار وتمرد وظن أن الحياة عبث خالية من الهدف ومن الألوهية ومن الأمل ذلك لأنه محجوب مقطوع الصلة بالهداية الإلهية وبالوحى الذي يقول:

وأفحسبتم إنما خلقناكم عبثًا وأنكم إلينا لا ترجعون الله الثانية : أن على عزت بيجوفيتش يستخدم مصطلحات خاصة به لابد من التعرف عليها لنفهم ما يقول بطريقة صحيحة وأهم ما يطالعنا من هذه المصطلحات عبارة (الدين المجرد) ويصف كما الدين عندما يقتصر على الجانب الروحي في الإنسان وعلى الحياة الآخرة معرضًا عن الاهتمام بالجسد والحياة المادية التي تشكل الجانب الآخر من الإنسان وأبرز مثال عنده على ذلك هو المسيحية الأصلية والكاثوليكية التي تحولت إليها ..أما الإسلام فليس دينًا مجردًا كهذا المعنى الغربي إنما هو (دين وزيادة) ، هو دين ثنائي القطب يضم في إطار وحدته الروح والجسد معًا ..

حياة الأرض وحياة السماء ..الدين والسياسة والمحتمع في إطار واحد والعبادة فيه لا تقتصر على التأمل والسنعائر التعبدية الكنسية وإنما تشتمل على كل عمل يتوجه به الإنسان إلى الله ابتداء من أصغر شيء (إزالة حصوة من الطريق) إلى الجهاد لدفع الظلم والعدوان وإقرار العدل .

الثالثة: أن عزت بيحوفيتش يميز بين الحضارة والثقافة ، ومصدر التمييز بينهما يرجع إلى نشأة الحياة وتطورها في مسارين تاريخيين مختلفين ، فهناك تاريخ للدراما الإنسانية التي بدأت في المرحلة التمهيدية لخلق الإنسان عندما جمع الله ذرية آدم (على هيئة لا نعلمها) وسألهم: ﴿ الست بربكم قالوا بلى .. ﴾ تطور هذا التاريخ مؤكدًا انتصار حرية الإنسان ومسئوليته في الأرض .. وينتهى يوم الحسساب في الآخرة ، وينطو هذا المسار على ما يمكن تسميته (السوازع الأخلاقي) للتاريخ وهو جوهر الثقافة ، أما الحضارة فهي تاريخ الأشياء (المادية) وتطورها في عالم التقدمات العلمية والتكنولوجية .

والمهم – ونحن نقرأ لعلى عزت بيجوفيتش – أن نتنبه إلى أنه يملك مصطلحات جديدة خاصة به ، وقد يستخدم كلمات مألوفة بمفاهيم ومعانى جديدة غير مألوفة أو أكثر تحديدًا وتعيينًا.

ولكى نساعد القارئ على متابعة القراءة بيُسر نــود أن نلفت النظر إلى الملاحظات الآتية :

- قد نضيف كلمة في السياق بين قوسين لمزيد من الإيضاح دون مساس بسياق المعاني والأفكار الأصلية .
- وجود ثلاثة نقاط متجاورة (...) فى السياق تشير إلى كلام محذوف تمشيًا مع هدف الاختصار .
- كل كلام مسبوق بمربع صغير كهذا ◘ هو تعليق من جانبنا يقدم لفكرة جديدة أو يربط بين فكرة وأحسرى لضرورة اقتضاها الموقف .

وختامًا: فإن هذا الكتيب المختصر من كتاب (الإسلام بين الشرق والغرب) محاولة مخلصة لتقديم فكره وفلسفته في إطار موجز ميسر، لجمهور عريض مسن محبّـــى عـــزت بيجوفيتش الذين قرأوا له من قبل أو سمعوا عنه خيرًا . ونسأل الله أن يوفقنا إلى ما يحب ويرضى .

الإسكندرية في

٣ رمضان ١٤٢٥هـ

۱۹ أكتوبر ۲۰۰۶م

محمد يوسف عدس مستشار سابق بميئة اليونسكو

# عن الإنسان والحياة يقول:

(قضية أصل الإنسان هي حجر الزاوية لكسل أفكسار العالم، فأى مناقشة تدور حول كيف ينبغي أن يحيا الإنسان، تأخذنا إلى الوراء إلى حيث مسألة (أصل الإنسان) وفي ذلك تناقض الإجابات التي يقدمها كلّ من السدين والعلم كما هو الشأن في كثير من القضايا).

(.. يظل السؤال قائمًا : ما هو الإنسان ؟ وهل الإنسان جزء من العالم أو شيء مختلف عنه) .

(إذا صح أننا نرتفع من خالال المعاناة وننحط بالاستغراق في المتع ، فذلك لأننا نختلف عن الحيوانات ، إن الإنسان ليس مفصلاً على طراز داروين كما أن الكون ليس مفصلاً على طراز داروين كما أن الكون ليس مفصلاً على طراز نيوتن) .

يشك أليكس كاريل حتى في قدرة الإنسان على الفهم الكامل للحياة بداخل الخلية فيقول:

(إن الأساليب التي تستخدمها الأعضاء في بناء نفسها

غريبة على العقل البشرى .. أكوام من المادة تنبئق من خلية واحدة مفردة ، كأن بيتًا بأكمله يُبنى من طوبة سحرية ، طوبة تقوم تلقائيا بتوليد وحدات أخرى من الطوب .. وتنمو الأعضاء بطريقة تذكرنا بما تفعله الجنيات في قصص الأطفال . إن عقولنا تتوه تمامًا في العالم الداخلي للأعضاء). إن الحياة معجزة أكثر منها ظاهرة .

#### جهل الإنسان وتعصبه:

.. إذا وحدنا في اكتشاف أثرى حجرين موضوعين في نظام معين أو قطعًا لغرض ما ، فإننا جميعًا نستنتج بالتأكيد أن هذا من عمل إنسان في الزمن القديم ، فيإذا وجدنا بالقرب من الحجر جمحمة بشرية أكثر كمالاً وأكثر تعقيدًا من الحجر بدرجة لا تقارن ، فإن بعضا منا لن يفكر ألها من صنع كائن واع بل ينظرون إلى هذه الجمحمة الكاملة أو الهيكل الكامل كألهما قد نشأ بذاهما أو بالصدفة — هكذا بدون تدخل عقل أو وعى .. أليس في إنكار الإنسسان لله هوى بين ؟

إن ضيق أفق الإنسان يتجلى أكثر ما يكون في اعتقاده

بأنه لا يرى أمامه لغزًا . كأن حكمته هى مجموع علمه وجهله معًا، إنه جهل ولكن الإنسان غير واع به ، حتى أنه يتقبله باعتباره معرفة فى مواجهة أعظم لغز يتمسرف بعنجهية وغرور، حتى أنه لا يرى المشكلة . وفى هذا يتجلى الحجم الحقيقى لجهل الإنسان وتعصبه .

من مهام الدين والفن والفلسفة توجيه نظر الإنسان إلى التساؤلات والألغاز والأسرار . وقد يؤدى هذا إلى معرفة ما ، ولكن في أغلب الأحيان يؤدى إلى وعى بجهلنا ، أو إلى تحويل جهلنا الذى لا نشعر به إلى جهل نعسرف أنسه جهل، وهذا هو الخط الفاصل بين الجاهسل والحكيم ، وأحيانًا يكون كلاهما على معرفة قليلة ببعض المسائل ، إلا أن الجاهل – بعكس الحكيم – يأخذ جهله على أنه معرفة ويتصرف بناء على ذلك . . إنه ببساطة أعمى لا يرى المعجزة .

لهذا الموقف أحيانًا معقبات خطيرة فى الحياة العملية فعند الجهال ثقة عظيمة بالنفس ، بينما يتصرف الحكيم بسئك وحذر كما فعل هاملت مما يعطى فريق الجهال ميزة ملحوظة .

وهذا وضع يختلف عن وضع التأمل . فلا حاجة للتأمل إذا كان (كل شيء واضحًا) وهذا هو الموقف العقلى لمسا يسمونه بالإنسان الجماهيري أو بتعبير آخر (الفهلوي) .

هذا الصنف من الناس لا يشغل عقله بالأسرار والألغاز .. ولا يشعر بالإعجاب والدهشة عندما يواجه المجهول . فإذا برزت أمامه مشكلة فإنه يصنفها ويضع لها اسمًا ثم يمضى في طريق حياته معتقدًا أنه قد حل المشكلة ، ومن هنا جاءت مصطلحات مثل : الغريزة . . (المادة ذات التنظيم الذاتي) . . (شكل معقد) . . أو (مادة شديدة التنظيم) .

(وفى الحقيقة) نحن لا نستطيع تفسير الحياة بالوسائل العلمية فقط لأن الحياة معجزة كما أنها (ظاهرة) .. والإعجاب والدهشة هما من أعظم أشكال فهمنا للحياة .

# في الخلق والإنسان والحرية

قضية الخلق هي في الحقيقة قضية الحرية الإنسانية ، فإذا قبلنا فكرة أن الإنسان لا حرية له ، وأن جميع أفعاله محدودة سابقًا .. ففي هذه الحالة لا تكون الألوهية ضرورية لتفسير الكون وفهمه ، ولكن إذا سلمنا بحرية الإنسان ومسؤوليته عن أفعاله ، فإننا بذلك نعترف بوجود الله إما ضمنًا وإسًا صراحة ، فالله وحده هو القادر على أن يخلق مخلوقًا حرًا ، فالحرية لا يمكن أن توجد إلا بفعل الخلق.

أى تلاعب بالناس حتى ولو كان فى مصلحتهم هو أمر لا إنسانى ، أن تفكر بالنيابة عنهم وأن تحسررهم مسن مسئولياتهم والتزاماتهم هو أيضًا لا إنسانى ، إن نسبة الإنسانية إلينا بجعلنا ملتزمين . فعندما وهسب الله الحرية للإنسان وأنذره بالعقاب الشديد أكد – على أعلى مستوى للإنسان وأنذره بالعقاب الشديد أكد – على أعلى مستوى – قيمة الإنسان كإنسان . فعلينا أن نتبع المثل الأعلى الذى وضعه الله لنا : لندع الإنسان يجاهد بنفسه بدلاً مسن أن نقوم بعملية نيابة عنه .

بدون الدين وبدون فكرة الجهاد الروحي المتصل

للإنسان كما تقرر في (الحدث التمهيدي العلوي) لا يوجد إيمان حقيقي بالإنسان باعتباره قيمة عليا . بدون ذلك ينتفى الإيمان بإمكانية إنسانية الإنسان ، أو بأنه موجود على الحقيقة .

إن القول بمذهب إنساني ملحد ضرب من التناقض ، لأنه إذا انتفى وجود الله انتفى بالتالي وجود الإنسان ، كما أنه ما لم يوجد إنسان فإن الإنسانية التي يزعمونها تصبح عبارة بلا مضمون . إن الذي لا يعترف بخلق الإنسان لا يمكنه أن يفهم المعنى الحقيقي للإنسانية . وحيث أنه افتقد القاعدة الأساسية فإنه سوف يقلص الإنسان إلى محسرد (إنتاج السلع وتوزيعها وفقًا للحاجة) .

(الإنسان نتاج البيئة) هذه المسلّمة الرئيسية في المسذهب المادى تخدم كنقطة انطلاق لجميع النظريات اللا الإنسانية التي تتفرع منها: في القانون وفي علم الاجتماع، وفي عمارسة التلاعب بالبشر التي بلغت ذروها في عهد النازيسة والستالينية، وجميع النظريات الأخرى المماثلة في الإغسواء والتي تضع أولوية المجتمع فوق الأفراد، وتؤكد على التزام الإنسان بخدمة المجتمع.

# الثقافة والحضارة

إلى آخر هذه النظريات – كلها تنتمى إلى هذا المحال . ولا يصح عندنا أن يكون الإنسان خادمًا لأى إنسان ، ولا ينبغى أن يُتخذ وسيلة ، بل يجب أن يوضع كل شيء فى خدمة الإنسان ، فالإنسان خادم لله فحسب ، وهذا هو المعنى المطلق للإنسانية .

الحضارة في خلقها الدائم لضرورات جديدة وقدر على على فرض الحاجة على من لا حاجة له تعزز التبادل المادى بين الإنسان وبين الطبيعة وتغرى الإنسان بالحياة البرانية على حساب حياته الجوانية . (إنتج لتربح واربح لتبدد) هذه سمة في حبلة الحضارة .

أما الثقافة (وفقاً لطبيعتها الدينية) فتميل إلى التقليل من احتياجات الإنسان أو الحد من درجة إشباعها ، وبهده الطريقة توسع في آفاق الحرية الجوانية للإنسان . وهذا هو المعنى الحقيقي لأنواع كثيرة من النسك وإنكار الذات

عرفت في جميع الثقافات ..

فعلى عكس حكمة الإسلام في (كبح الرغبات) فـإن الحضارة - وهي محكومة بمنطق مضاد - عليها أن ترفـع شعارًا مضادًا : (أطلق رغبات جديدة) دائمًا وأبدًا .

التعليم وحده لا يرقى بالناس ولا يجعلهم أفضل مما هم عليه أو أكثر حرية أو أكثر إنسانية . العلم يجعل الناس أكثر قدرة .. أكثر كفاءة ، أكثر نفعًا للمجتمع . وقد بسرهن التاريخ على أن الرجال المتعلمين والشعوب المتعلمة يمكن التلاعب عمم بل يمكن أن يكونوا أيضًا حداما للشر ، ربما أكثر كفاءة من الشعوب المتحلفة .

وتاريخ الإمبريالية سلسلة من القصص الحقيقية لشعوب متحضرة شنت حروبًا ظالمة استئصالية استعبادية ضد شعوب متخلفة أقل تعليمًا كان أكبر ذنبهم ألهم يدافعون عن أنفسهم وحرياهم . إن المستوى التعليمي المرتفع للغزاة لم يؤثر على الأهداف أو الأساليب ، لقد ساعد فقط على كفاءة الغزاة وفرض الهزيمة على ضحاياهم .

#### الثقافة الجماهيرية:

.. حل التليفزيون محمل الأدب والمتفكير، وبالتمالي استطاع أن يقلص النشاط الفكرى، إنه يقمدم حلولاً جاهزة لجميع مشكلات الحياة.

ويمدنا هذا العصر بأمثلة تدلنا على أن وسائل الإعلام الجماهيرية للثقافة عندما تحتكرها الحكومة — تلستخدمها وسائل لتضليل الجماهير كأسوأ ما يكون التضليل .. فليس هناك حاجة للقوة الغاشمة لحمل الشعب على عمل شيء ضد إرادته ، حيث يمكن الوصول إلى ذلك اليوم بطريقة مشروعة ، وذاك بشل إرادة الشعب عن طريق تغذيت بحقائق مغلوطة جاهزة ومكررة ، ومنع الناس من التفكير أو الوصول بأنفسهم إلى أحكامهم الخاصة عن الناس أو الأحداث .

لقد أثبت علم النفس الجماهيرى كما أكدت الخبرة أنه من الممكن التأثير على الناس من حسلال التكسرار الملسح لإقناعهم بخرافات لا علاقة لها بالواقع ، وتنظر سيكلوجية وسائل الإعلام الجماهيرية إلى التليفزيون علسى الأحس

باعتباره وسيلة – ليس لإخضاع الجانب الواعى فى الإنسان فحسب بل الجوانب الغريزية والعاطفية ، بحيث تخلق فيـــه الشعور بأن الآراء المفروضة عليه هى آراؤه الخاصة .

وترى جميع المحتمعات الشمولية فرصتها في التليفزيسون وتندفع لاستخدامه وهكذا أصبح التليفزيون تمديدًا للحرية الإنسانية ، أكثر خطرًا من البوليس والسحون ومعسكرات الاعتقال السياسي ، وأعتقد أن الأحيال القادمة — ما لم تكن قدرتما على التفكير قد دُمرت تمامًا سوف تُصطدم باستشهاد الجيل الحالي المستهدف بدون عائق لتأثير هذه القوة الضارية التي لا رابط لها ، فإذا كانت الدساتير في الماضى توضع للحد من سطوة الحكام فإن دستورًا جديدًا المناصى توضع للحد من سطوة الحكام فإن دستورًا جديدًا سنحتاج إليه لكبح جماح هذا الخطر الجديد الذي يهدد بإقامة عبودية روحية من أسوأ الأنواع .

# التقدم ضد الإنسان

فى المؤتمر الدولى السابع لعلماء الجريمة الذى انعقد فى المحراد سبتمبر ١٩٧٣ كان هناك إجماع فى الرأى على أن الوقت الراهن يتميز بالتزايد المذهل للجريمة فى جميع البلاد . ولتفسير هذا الوضع اعترف علماء الجريمة الأمريكيون بأن كوكبنا هذا هو محيط من الجانحين فالناس جميعًا بشكل أو بآخر لديهم نزعة الجنوح وأنه لا يوجد أمامنا مخرج مسن هذه الكارثة .

## الدين والثورة :

كل ثورة حقيقية تتميز بسمات (معينة) تشتمل على الإيمان والشعور المتضخم بالقوة والأهمية والعدوان والرغبة العارمة في التضحية والموت .. كل هذه المشاعر أبعد ما تكون عن المصلحة وأى شخص كان له دور في تسورة أو تابع تطورها عن قرب يستطيع أن يؤكد وجود هذه الملامح

الأخلاقية . إنه يرى الثورة كقصيدة ملحمية وليس فقط محرد تدمير آلى أو تغيير فى الآلة الحاكمة ... إذا نظرنا إلى الثورة من الداخل – لا باعتبارها عملية ولكن كجزء من الحياة – فستبدو كالدراما التي تؤثر فى الناس تأثير الأديان ، أما إذا نُظر إليها من الخارج ، أى من وجهة النظر السياسية الواقعية ، فيمكن أن تتخذ صفة مختلفة وهدفًا مختلفًا .

والمحتمع الذي تسيطر عليه مشاعر التضامن والتسضحية والمصير المشترك يعتبر في (حالة دينية) ..هـذا هومناخ (الحرارة العاطفية العالية) ، الذي يظهر في حالات الطوارئ (والثورة) ، وفي الاحتفالات الدينية عندما يجمع الناس شعور الأخوة والصداقة . (كذلك) فإن المحتمع العاجز عن التدين هو أيضًا عاجز عن الثورة ، والبلاد الستي تمارس الحماس الثوري تمارس نوعًا من المسشاعر الدينية الحيسة الحماس الثوري تمارس نوعًا من المسشاعر الدينية في ..فمشاعر الأخوة والتضامن والعدالة هي مشاعر دينية في صميم جوهرها ، وإنما موجهة في ثورة لتحقيق العدالة على الأرض .

#### الواجب والمصلحة:

لابد أن يكون وجود عالم آخر ممكنًا فنحن لا نستطيع أن نعتبر الأبطال المأساويين منهزمين بل منتصرين .. ولكن منتصرين أين ؟ في أي عالم هم منتصرون ؟ أولئك السذين فقدوا أمنهم وحريتهم – بل حياهم – بأى معيني هما المنتصرون ؟ .. من الواضح ألهم ليسوا منتصرين في هذا العالم .. إن حياة هؤلاء الأبطال وتضحياهم بصفة خاصة تغرينا أن نسأل دائمًا السؤال نفسه : هل للوجود الإنساني معنى آخر . معنى مختلف عن هذا المعنى النسبي المحدود . أم أن هؤلاء الرجال العظام الشجعان مجرد نماذج فاشلة ؟ ..

إن الأخلاق كظاهرة واقعية في الحياة الإنسانية لا يمكن تفسيرها تفسيرًا عقليًا ولعل في هذا الحجة الأولى والعملية للدين . فالسلوك الأخلاقي إما أنه لا معنى له وإما أن لـــه معنى في وجود الله .

### التدريب والتنشئة:

تحدث التنشئة تأثيرًا لطيفًا على نفس الإنسان لا يمكن قياسه، فالتنشئة فاعلية مباشرة تدخل إلى القلب عن طريق الحب والقدوة والتسامح والعقاب ، بقصد إحداث نشاط جوّاني في نفس الإنسان . أما التدريب باعتباره حيوانيًا في جوهره فهو نظام من الإجراءات والأعمال تتخذ لفــرض سلوك معين على الكائن البشري ، يزعمون أنه الـــسلوك الصحيح . التنشئة تنتمي إلى الإنسان أما التدريب فإنه مصمم من أجل الحيوانات ، بواسطة التعليم يمكن تشكيل المواطنين أذلين يطيعون القانون ليس بوازع من الاحترام بل بدافع من الخوف أو العادة ، وقد يكون ضـــميرهم ميتًـــا ومشاعرهم ذابلة ولكنهم لا يخرقون القانون لجحــرد ألهـــم تدربوا على ذلك . ونرى في الأدب شخصيات يزعمون أنها لمواطنين طاهري الذيل وهم في الحقيقة مفرغون مسن الأخلاق . وشخصيات لأناس خاطئين هم في أعماقهم

أخيار ونبلاء . ومن ثم يوجد نوعان من العدالة : عدالــة الإنسان والعدالة الإلهية تنظر الأولى إلى الأعمــال وتنظــر الثانية إلى جوهر الوجود الإنساني .

المساحة الجوانية للإنسان شاسعة تكاد تكون لا نهائية . فهو قادر على أبشع أنواع الجرائم وعلى أنبل التضحيات . وليست عظمة الإنسان أساسه فى أعماله الخيرة وإغاف قدرته على الاختيار . وكل من يقلل أو يحد من هذه القدرة يحط بقدر الإنسان ، فالخير لا يوجد خارج إرادة الإنسان ولا يمكن فرضه بالقوة هولا إكراه فى الدين . . والقانون نفسه ينطبق أيضًا على الأخلاق . إن التدريب حتى ولو كان يفرض السلوك الصحيح هو فى أساسه لا أخلاقى ولا إنسانى .

## الأخلاق والعقل:

مفهوم الحرية الإنسانية لا ينفصل عن فكرة الأخسلاق فبالرغم من تعرض هذه الفكرة لتحورات ، ظلت الحريسة هي (الثابت) عند كل تحوّل أو تطور خلال تاريخ علسم الأخلاق . فمثل ما للمكان والكم من أهميسة في علسم الطبيعة، كانت أهمية الحرية بالنسبة لعلم الأخلاق . يدرك العقل المكان والكم ولكنه لا يفهم الحرية ، وهذا هو الخط الفارق بين العقل والأخلاق .

وظيفة العقل أن تكتشف الطبيعة والآلية ... بمعنى آخر إن العقل يكتشف نفس فى كل شيء ، ولهذا السبب فإلا العقل يدور دائمًا فى مكانه . فهو لا يكتشف فى الطبيعة إلا ذاته .. أعنى الآلية .. ومن هنا يأتى التناقض البين فى بعض النظريات الأخلاقية التى تنهى جدلها المعقد بنتائج مشل أن الغيرية تساوى الأنانية ، وإنكار الذات يسساوى اللسذة ، وهذا هو التناقض نفسه الذى جعل فولتير يستخلص رأيه

الغامض الشهير: (تضحية الإنسان بنفسه بــوازع مــن مصلحته الذاتية)!..

التحليل المنطقي العقلي للأخلاق يختزلها - ربما لدهشة الملاحظ – إلى طبيعة وأنانية وتضحيم للذات .. يكــشف العقل في الطبيعة مبدأ السببية العامـة الكليـة القـدرة ، ويكشف في الإنسان الطبيعة: الغرائز (القوة ذات السيدين: اللذة والألم) التي تؤكد عبودية الإنسانية وانعدام حريتــه. إنما آلية التفكير نفسها التي حولت الألوهية إلى (السسبب الأول) المحرك الذي (لا يتحرك) ، واختزلست السروح إلى نفس ، والفن إلى عمل وتكنيك ، إن محاولة إقامة الأخلاق على أساس عقلي لا تستطيع أن تتحرك أبعد مـا يـسمى الأخلاق الاجتماعية ، أو قواعد السلوك اللازمة للمحافظة على جماعة معينة ، وهي في واقع الأمر نوع مــن النظــام الاجتماعي .

الأخلاق - بسبب ذلك - لا يمكن القول بأنها نتاج العقل. فالعقل يستطيع أن يختبر العلاقات بين الأشياء

ويحددها ، ولكنه لا يستطيع أن يصدر حكمًا قيميّا عندما تكون القضية قضية استحسان أو استهجان أخلاقي .

... من المستحيل أن تصل إلى تفرقة علمية دقيقة .. بين الجميل والقبيح .. الطبيعة والعقل على السواء لا يمكنهما التمييز بين الصح والخطأ ، بين الخير والشر فهذه الصفات ليست موجودة في الطبيعة .

فماذا يعنى الإنسان - كشخصية متفردة لا تتكسرر - بالنسبة للعلم ؟ لابد أن يكون لعالم شيئًا أكثر من علمه ، أن يكون إنسانًا لكى يفهم هذه الحقيقة .

إننا جميعًا قد يكون لدينا شعور داخلي مؤكد بحريتنا ، فهل نستطيع أن نفسر أو نبرهن بطريقة علمية على هـذا الشعور المؤكد ولو كان غامضًا يصعب تحديده . جميعنسا يوافق على أنه [ليس] من الصواب معاقبة الشخص الذي تسبب صدفة في حريمة [قتل] ؟ ومع ذلك فهذا الموقف المنطقي الواضح لا يمكن تبريره علميًا ، فما يقبله القلب لا يستطيع العلم أن يبرهن عليه أو يفسره ، فهل نستنتج القيام

بواجبنا الأخلاقي لأن العقل لا يستطيع أن يبرز أو يــساند هذا الصوت الجوائى ؟ إننا لا نفعل هــذا ، وإذن فــنحن نحتفظ بموقف دون أن نعلم لماذا نحتفظ به رغم أنــه ضــد عقلنا ، والسبب هو ثقة نابعة من داخلنا بسبب إيماننا .

تمنح البيولوجيا للإنسان التقدم على حساب روحه ونبله الإنساني .. ويرفض الإنسان التقدم المتاح إذا كان عليه أن يحصل عليه بوسائل تحط من إنسانيته .

هذا النوع من التقدم عند المسيحيين هو المذهب الشيطاني الطبيعي ، وعند الشعراء (ركسام من القسوة المبرمجة) .

التقدم العلمى مهما كان واضحًا بارزًا لا يمكنه أن يجعل الأخلاق والدين غير ضروريين ، فالعلم لا يعلم الناس كيف يحيون ولا من شأنه أن يقدم لنا معايير قيمية ، ذلك لأن القيم التي تسمو بالحياة الحيوانية إلى مستوى الحياة الإنسانية تبقى مجهولة وغير مفهومة بدون الدين ، فالدين مدخل إلى علم آخر متفوق على هذا العالم والأخلاق هي معناه .

### الأخلاق والدين :

من الممكن أن نتصور رجل دين لا أخسلاق لمه ، وبالعكس ، فالدين نوع من المعرفة ، والأخلاق هي الحياة التي يحياها الإنسان وفقًا لهذه المعرفة ، وهنا يظهر الاختلاف بين المعرفة والممارسة ، فالدين إجابة على سؤال : كيف تفكر وكيف تؤمن ؟ بينما الأخلاق إجابة على سؤال : كيف تحكم الرغبة وكيف تمدف أو كيف تحيا وكيف تتصرف ؟..

تنطوى إلهامات عالم الغيب على مطلب أن نحيا وفقًا لهذه الرؤية الكونية الواسعة اللانهائية ومع ذلك فهذا المطلب لا يتطابق مع هذه الرؤية . لقد كانت أخلاقيات المسيح السامية نتيجة مباشرة لوعى دينى على الدرجة نفسها من القوة والوضوح . ومع ذلك فإن مفتشى التحقيق المذين قاموا بعمليات الاضطهاد الديني كانوا أيضًا مخلصين لعقيدهم الدينية. ونحن إذ نؤكد هذا لا نغفل عما في هسذا

المسلك من تناقض حاد . اقرأ هذه الآية :

والذين آمنوا وعملوا السصالحات .. إنها تتكسر بصيغتها أو معناها في القرآن أكثر من خمسين مرة ، كأنما لتؤكد لنا ضرورة توحيد أمرين اعتاد الناس على الفسصل بينهما . هذه الآية تعبر عن الفرق بين الدين (الإيمان) وبين الأخلاق (عمل الصالحات) كما تأمر في نفسس الوقست بضرورة أن يسير الاثنان معًا .

كذلك يكشف القرآن لنا عن علاقة أخرى عكسية بين الأحلاق والدين فيوجه نظرنا إلى أن الممارسة الأحلاقية قد تكون حافزًا قويًا على التدين فولن تنالوا البرحتى تنفقوا مما تجبون في فمعنى الآية هنا لا يقول: (آمن لتصبح حيرًا) وإنما يقول: (إفعل الخير تصبح مؤمنًا) وفي هذه النقطة نسرى إجابة على سؤال كيف يمكن للإنسان أن يقوى إيمانه ؟.. والإجابة هى: (إفعل الخير تجد الله أمامك).

## الأخلاق والمصلحة المشتركة:

يقول أصحاب نظرية المصلحة: يحب الإنسان مسشاعر وانطباعات معينة والأشياء التي تسببها ، ويكره مسشاعر وانطباعات أخرى وكل ما يسببها ، وبما أن الإنسان يعيش في بمحتمع فهو محاط بكائنات تشبهه وهي حسّاسة مثلــه. جميع هذه الكائنات تبحث عن اللغة وجميعها يخــشي الألم وقد اصطلحوا على ما يسبب لهم اللذة (خيرًا) وكل ما يسبب لهم الألم (شرًا) ..ويطلقون على كل ما فيه نفع لهم (فضيلة) وعلى كل ما فيه ضرر لهم (رذيلة) . ويذهب هو لباح (ديترش فون) إلى أن الضمير هو الوعى بالتأثير المحتمل لسلوكنا على الناس الذين يحيطون بنا وعلينا أيضًا: والندم إنما هو الخوف الذي نستشعره لمحرد التفكير بأن سلوكنا قد يجعل الناس يكرهوننا أو يغضبون منا) .

هذه النظرة تجعل من الأخلاق مجرد أنانيسة مهذبة .. مصلحة فرد مفهومة ومقدّرة ، إنما يتدخل العقل ليحــول هذه الرغبة في اللذة إلى مطلب أخلاقي ، ويفسح الدكاء والذاكرة والرؤية أمام الإنسان ليرى الماضي والمستقبل بالإضافة إلى الحاضر .. وهكذا ، لا يحفز سلوك الإنسان فقط مصلحته الآنية وإنما النهاية السعيدة في طيتها ، وفي ضوء هذه الحسبة يحول الإنسان مشاعر الألم واللذة وهي حقائق بيولوجيا حيوانية داروينية الى مفهومي الخير والشر ليسا سوى اللذة والألم تضاعفا بالفطنة والتفكير والحساب وهكذا تنحصر أحلاقيات المنفعة في حدود الطبيعة وينحسر بعدها عند أسوار هذا العالم الدنيوى .

الأخلاق ليست مربحة بالمعنى العام لهذه الكلمة فهل نستطيع مثلاً أن نقول أن الشعار السائد (النساء والأطفال أولاً) مفيد من الناحية الاجتماعية ؟.. هل من المفيل أو أن تقول الصدق ؟..

إننا نستطيع أن نتصور مواقف عديدة يكون الظلم فيها والكذب هما المفيدان وبالمثل فإن التسامح الديني والسياسي

والعرقى والوطنى ليس مفيدًا بالمعنى المعتاد للكلمة . أما أن تدمر الخصوم فهذا أكثر فائدة من وجهة نظر العقلانية البحتة . ولكن التسامح إذا توافر - فإن ممارسته لا تكون من قبيل المصلحة ، وإنما يكون التسامح بحافز من مبدأ أو باعث إنسانى.

إن حماية العجزة والمقعدين أو العناية بالمعوقين والمرضى الذين لا أمل فى شفائهم ، كل ذلك ليس من قبيل السعى وراء الفائدة . فالأخلاق لا يمكن أن تخضع لمعايير المنفعة . نعم ..قد يكون السلوك الأخلاقي أحيانًا مفيدًا ، ولكن ليس معنى هذا أن شيئًا قد أصبح أخلاقيًا لأنه أثبت فائدته في فترة ما من فترات الخبرة الإنسانية .

على العكس فهذه الخبرة نادرة الحدوث.

إن الاعتقاد المتفائل بوجود اتساق بين المنفعة من ناحية وبين الصدق والأمانة من ناحية أخرى أثبت أنه اعتقد ساذج بل وضار فله أثر مدمر على نفوس الناس لألهم يشاهدون عكس ذلك على الدوام .

ولكن الإنسان المستقيم بحق هو الإنسان الذي يقدم على التضحية وإذا واجه الإغراء تبست على إخلاصه للمبادئ لا لمصلحته . ولو كانت الفضيلة مربحة حقًا لتسارع إلى اقتحامها الانتهازيون ليكونوا نماذج للفضيلة .

يمكن إقامة أخلاقيات المنفعة على أساس من العقل ولو على المستوى النظرى ولكن من المستحيل أن نقيم على العقل وفي غيبة الألوهية أخلاقيات غيرية لا أنانية أو أخلاقيات تقوم على التضحية كما ينبغى أن تكون الأخلاق .

السلوك باسم الأنانية شيء والسلوك باسم الواجب شيء أخر ، الأول يستند إلى المصلحة والحاجة والنظام والعقل أما الثاني فهو ممكن فقط باسم الله . ص ٢٠٥

السلوك الجمعى قائم على التنظيم وقد يكون إجراميًا .. والمصلحة المشتركة لا يمكن أن تكون مصلحة جميع البشر ، إنها دائمًا مصلحة مجموعة محددة مغلقة قد تكون مجموعة سياسية أو وطنية أو طبقة ..

المصلحة المشتركة بمحموعة من الناس أو الوطن ما قد تستدعى استقلال أو استعباد بل حتى إبادة أعضاء مجموعة أخرى من البشر أو شعب آخر . والتاريخ الحديث للأمل وعلى الأخص تاريخ الامبريالية الاستعمارية - حافل بالأمثلة على أن ما يطلق عليه المصلحة المشتركة بمكن أن يأخذ شكلًا إجراميًا صريحًا .

\* أطلق على الأخلاق النفعية في الكتابات الإنجليزية (أخلاق النتائج) ، بمعنى أن الشيء يكون أخلاقيا أو لا أخلاقي تبعًا لما يترتب عليه من نتائج حسسنة أو سيئة ، ولكن كما رأينا من قبل الأخلاق الأصيلة لا تعبأ بالنتائج على الإطلاق إلى حد إنكار الأفعال باعتبار ألها هي التعبير الخارجي للسلوك الإنساني ، فالأخلاق الأصيلة ينصب المتمامها فحسب على النية أن تريد وأن تفعل - ذلك أمر إنساني فبالإرادة والعمل ينتهي مجال الأخلاق ، أما النتائج والمعقبات فإلها أمور بيد الله (سبحانه وتعالى) .

#### الأخلاق بدون إله:

تقدم لنا الخبرة العملية في عالم الأخلاق كثيرًا من الأمثلة على أخلاقية أناس لا يكترثون بتعاليم الدين أو لا يؤمنون بالله وليس في الأمر ثبات دائم ، بل يوجد انف صام بين العقيدة الإسمية المعلنة وبين سلوك صاحبها . فهناك أنساس متمسكون بالدين تمسكًا شديدًا بل قد يكونون من العاملين في الدعوة الدينية ، ومع ذلك لا تجد سلوكهم يختلف في شيء عن سلوك الماديين العتاة ، والعكس أيضًا صحيح : فهناك أناس كثيرون منسوبون إلى التفكير المادي ومع ذلك يتمتعون بإخلاص شديد ومستعدون للمعاناة بل للنسضال من أجل الآخرين ، من هذا التشوّش وعدم الثبات تنـــشأ الكوميديا فتحير عقول المفكرين الجادين ، حتى أكثرهم استنارة .

ليست هناك إذن علاقة تلقائية بين عقيدتنا وسلوكنا ، فسلوكنا ليس بالضرورة من اختيارنا الواعى ولا هو قاصر عليه .. إنه على الأرجح نتيجة التنشئة والمواقف السق تشكلت في مرحلة الطفولة، أكثر من نتيجة للمعتقدات الفلسفية والسياسية الواعية التي تأتي في مرحلة متأخرة من مراحل الحياة . فإذا تعلم شخص ما أن يحترم كبار السسن وأن يحافظ على كلمته ، وأن يحكم على الناس بصفاهم وأن يحب الآخرين ويساعدهم ، وأن يقول الصدق ، وأن يكره النفاق وأن يكون إنسانًا بسيطًا أبيًا ، إذا نشأ على كل هذه الأخلاق الحميدة فستكون هي صفاته الشخصية ، بصرف النظر عن أفكاره السياسية الأخيرة أو فلسسفته الإسمية التي يعتنقها .

هذه الأخلاقيات - إذا نظرنا إليها نظرة تحليلية - مدينة الدين ومنقولة منه .. فقد نقل التعليم نظرات وفضائل دينية أصيلة معينة في ما يتصل بالعلاقة بين الإنسان والإنسان، ولكنه لم ينقل معها الدين السذى همو مصدر هذه الأخلاقيات.

في هذه الحالة توجد خطوة واحدة بين التخلي عن هذا • ٤ الدين وبين التخلى عن أخلاقياته . بعض الناس لا يقدمون على هذه الخطوة ، ومن ثم يظلون (منقسمين) بيت دين لا يتبعونه وأخلاقيات هذا الدين التي يستمرون في اتباعها ، برغم ألهم لا يؤمنون بالأساس الذي أقيمت عليه هذه الأخلاق . هذا الموقف يمنح الفرصة لبروز ظاهرتين تعقدان البحث : الملحدون الأخلاقيون والمؤمنون الذين لا أخلاق لهم .

الأخلاقية إلى نتيجتين هامتين: النتيجة الأولى هي أن الأخلاق من حيث هي مبدأ لا توجد بلا دين ، بينما الأخلاق من حيث هي مبدأ لا توجد بلا دين ، بينما الأخلاق العملية يمكن أن توجد في غياب الدين ، فهي توجد — حسب تعبيره — (بحكم القصور الذاتي)، ومن ثم فإن أبرز خصائصها ألها واهنة بالغة الوهن، والسبب عنده ألها قد انفصلت عن المصدر الذي منحها قوتها المبدئية، ألا وهو الدين .. أما النتيجة الثانية فهي أنه لا يمكن بناء نظام أخلاقي على الإلحاد والمثال على ذلك ما حدث في النظام أخلاقي على الإلحاد والمثال على ذلك ما حدث في النظام

الماركسى بالاتحاد السوفيين ، فلكى يؤسس الماركسيون محتمعًا ويحافظوا على وجوده واستمراره كان علميهم أن يطلبوا من الناس مثالية وتضحية أكثر مما طلب أى نبى من أتباعه باسم الدين .

وفي هذا يقول عزت بيجوفيتش: (إن الإلحاد إذا وُضع موضع الممارسة ثم حاول بناء مجتمع فإنه يضطر اضطرارًا إلى أن يستمد بضاعته من الأشكال القائمة للأخلاق الاجتماعية ولكنه لا يملك الوسيلة لحماية المبدأ الأخلاقي أمام هجوم دعاة المنفعة أو الأنانية أو اللا أخلاقية مسن أى نوع ، فالإلحاد عاجز ومنطقه أشل .. لماذا ؟ لأنه فقط لا يستطيع أن يجيب عن سؤال بسيط إذا كنت سأحيا اليوم فقط وسأموت غدًا .. وأتلاشى في التراب إلى الأبد ، بسلا قيامة ولا حساب ولا آخره ، فلم لا أعيش اليوم بدون قيود أو التزامات ما استطعت إلى ذلك سبيلا ؟..

إنما تبقى المعايير الأخلاقية الموروثة فحسس فى وعسى الناس ، وتحافظ عليها الدولة بدافع الضرورة المحضة ، وفى كلتا الحالتين فإن هذا النظام الأخلاقى الموروث مناقض للأيديولوجية الرسمية ولا يوجد له مكان فيها .

# الثقافة والتاريخ

### الإنسانية الأولى:

يعتقد الماديون أن التاريخ يسير في خط مـــستقيم وأن تطوّر العالم قد بدأ من الصفر ، فالتاريخ يلتزم بحركة متصلة إلى الإمام . ولكن التاريخ عند الماديين هو التطور المـــادى للحياة البشرية ، فهم معنيون بتاريخ الأشــياء أو بتــاريخ المحتمع لا بتاريخ الإنسان نفسه ، أما تاريخ الثقافة فلم يبدأ من الصفر ولا يسير في خط صاعد مستقيم ، فعندما تحرر المحتمع الإنساني لأول مرة من الطبيعة لم يكن يتميز عن أي قطيع من الحيوانات التي كانت حوله ، ولكنه في اللحظـة نفسها اكتشف سمات إنسانية خاصة به ، وقيمًا أخلاقيـة معينة يحتار معها العقل . لقد دخل الإنسان التاريخ بـــرأس مال أخلاقي مبدئي هائل ، لم يرثه من آبائـــه المزعـــومين (الحيوانات) ، وقد عجز العلم عن تفسير هذه الظـاهرة ، وكان رفض العلم للافتراض الديني هو الذي أعاقه عن فهم هذه الظاهرة.

كانت الأفكار الاجتماعية عند الأديب الروسي تولستوى متأثرة بأوضاع لمسها في حياة الفلاحين الروس البسطاء الذين لم تفسدهم الدنيا بعد ، فهنا وفي كل مكان تسير القيم الخلقية والإنسانية جنبًا إلى جنب مع المستويات البسيطة من التطور المادى والاجتماعى .

فى كتاب التاريخ العام لأفريقيا (الذى نشرته منظمة اليونسكو) نأتى على حقائق مثيرة عن ثقافة المشعوب البدائية ، فمن المعروف مثلاً أنه فى الدول الأفريقية كان جميع الأجانب سواء كانوا بيضًا أو ملونين يتمتعون بكرم الضيافة وبنفس حقوق المواطنين المحليين ، فى حين كان الأجنبي فى روما القديمة أو فى بلاد الإغريق يتحول إلى رقيق عندهم . ولعل هذه الحقائق وأمثالها هى التى جعلت عالما ألمانيًا خبيرًا فى الدراسات الإفريقية هو (ليو فرونبيوس) يقول : (إن الأفارقة متحضرون حتى النخاع وأن فكرة ألهم برابرة متوحشون ليست سوى خيال أوربى) .

### أين التحضر وأين البربرية ؟..

يرى عزت بيجوفيتش في تاريخ القارة الأمريكية وحده أبلغ دليل على سقوط مزاعم الأوربيين في التحضر والبربرية حيث يقول: ألم يكن الأسبان الغزاة المتحضرون هم الذين دمروا - بأحط الوسائل - التي لم يشهدها التاريخ من قبل - الثقافة الماياوية والأزتية ودمروا الشعوب نفسها السي كانت تعيش في هذه المناطق ؟ أليس المستوطنون البيض (هل نقول من البلاد المتحضرة ؟!) هم الذين دمروا - بطرق منظمة - القبائل الهندية (الهنود الحمر) من السكان المحلين والعشائر التي كتب عنها (مورحان) (بإعجاب شديد) واستخدموا في ذلك أساليب (بشعة) لم يسبقهم اليها أحد في التاريخ الحديث ؟..

#### الأمريكيون المتحضرون :

كانت الحكومة الأمريكية حتى منتصف القرن التاسم عشر - تدفع مبلغًا من المال لمن يأتي (للسلطات) بفروة رأس أحد الهنود الحمر ، واستمرت تجارة الرقيق الأسسود طوال ثلاثة قرون عبر الأطلنطي جنبًا إلى جنب مـع نمـو الحضارة الأوربية الأمريكية ، كجزء لا يتجزأ مـن هـذه ١٨٦٥ . وقدّر عدد الذين وقعوا في الأسر فريسة الــصيد البشرى (بالمعنى الحرفي لهذه العبارة) خلال هذه الفترة بين ١٣ إلى ١٥ مليون إنسان حر ، علمًا بأن العدد الحقيقي لم يعرف أبدًا ، وهنا – مرة أخــرى – كانــت الأعمــال الوحشية موجهة من مجتمع متحضر ضد أحرار مسالمين من الشعوب البدائية (التي توصف بالبربرية) .

فإذا تأملنا الإمبريالية الحديثة ، بمعــــنى المواجهـــة بــــين الحضارة الأوربية وبين ما يسمى بالشعوب المتخلفة غـــير

المتحضرة أو الأقل حضارة ، نحد أن هذه الإمبريالية تفصح عن نفسها في كل مكان بعنفها وخداعها ونفاقها واستعبادها ، كما تبدو في تدمير جميع القيم المادية والثقافية والأخلاقية للشعوب البدائية الضعيفة .

ما أشبه اليوم بالبارحة : وهل نسرى مسن الإمبرياليــة الأمريكية الصهيونية باسم التحضر والديمقراطية سوى هذا الوجه القبيح !

يميز عزت بيجوفيتش بين الحضارة والثقافة ويمنح هـــذه النقطة حيزًا بارزًا من كتابه ونجد له فى ذلـــك تحلــيلات عميقة فى أكثر من موضع ، حيث يربطها بالنـــشأة الأولى للإنسان ، وبالأخلاق وينتهى إلى تساؤلات جوهرية عــن مصدر الشر فى الإنسان .

#### الأخلاق والتاريخ :

موضوع الثقافة موضوع ثابت هو لماذا نحيا؟ أما الحضارة فهى تقدم متصل يتعلق بسؤال آخر هو: كيف نحيا؟ فالأول سؤال عن معنى الحياة والثانى سؤال عن كيفية هذه الحياة . ويمكن تمثيل الحضارة بخط صاعد على الدوام يبدأ من اكتشاف النار مارًا بالطواحين المائية ثم اكتشاف الحديد والكتابة والآلة حتى الطاقة الذرية ورحلات الفضاء . أما الثقافة فهى بحث دائب يعود إلى الوراء ثم يبدأ من حديد ، ذلك لأن الإنسان باعتباره موضوع الثقافة بأخطائه النمطية وفضائله وشكوكه وخطاياه وكل ما يسشكل وجوده الجُواني ، يبرهن على أولويته الفائقة ونستطيع أن نقول أيضًا – إلى حد كبير – عدم قابليته للتغيير .

فجميع المعضلات والمشاكل المعروفة اليوم في الأخلاق كانت معروفة منذ أكثر من ألفي سنة مسضت ، فجميسع معلمي البشرية من أنبياء وغير أنبياء عبر أحقاب من الزمن تمتد من القرن السادس قبل الميلاد حتى العصر الحالى ، جميعهم علموا البشرية نفس الأخلاق . فالحقائق الأخلاقية حقائق ثابتة وهي بذلك تتميز عن القواعد والنظم الاجتماعية وأساليب الإنتاج والسبب في هذا التميز يرجع إلى أن لغز الإنسانية قد بدأ في لحظة الخلق الإلهي أو في هذه (المقدمة السماوية) (التي جمع الله فيها ذرية آدم عليه السلام على هيئة لا نعلمها وقال لهم: ألست بربكم ؟

قالوا: بلى ...) هذا الفعل الإلهى الذى سبق تاريخ الإنسانية كله ليس فى مقدور العقل أو العلم أو الحسرة وحدها أن يساعدنا فى الاقتراب أو الفهم لهذا اللغز العظيم. والوصايا الأخلاقية الجوهرية لا تتأثر بالزمان والمكان ولا بالظروف الاجتماعية .. فعلى عكس ما نراه فى النظم الاجتماعية والسياسية من اختلافات كسبرى فى درجة تطورها حتى فى رموزها الدينية وعقائدها نجد تماثلًا عجيبًا فى المبادئ الأخلاقية فى أنجاء العالم .

إن الاختلافات فى فهم الخير والشر ، المسموح والممنوع تصادفنا فقط فى المسائل الأقل أهمية ، وما يقدم إلينا عادة من أمثلة عن استناد الأخلاق إلى ظروف تاريخية وغيرها لا تتصل على الإطلاق بالمبادئ الأساسية فى الأخلاق وإنما فقط بما يتعلق بالأخلاقيات والسلوكيات الرسمية ، أما فى أهم المسائل فتستطيع أن تجد توافقًا مؤكدًا بل تطابقًا .

# الدراما والطوبيا

تحت عنوان الدراما والطوبيا يناقش عرت بيحوفيتش قضية الخير والشر فيتساءل : هل يأتى الشر من الداخل ..من الأعماق المظلمة في النفس الإنسانية ؟ أم أنه يأتى من الخارج ..أى من الظروف الموضوعية للحياة الإنسانية ؟ ، وإجابة على هذا التساؤل يقول : أمام هذه القضية ينقسم الناس إلى طائفتين كبيرتين : المؤمنون والماديون ، يعتقد المؤمنون أن نوازع الخير والشر كلاهما مركوزة في الإنسان ومن ثم فإلهم ينكرون توجيه اللوم والقسوة إلى الخارج لأن هذا يكون قتالاً مع شر خيالي لا وجود له ، إنما ينبغي توجيه اللوم إلى أنفسنا على هيئة ندم وتقشف .

ويرى عزت بيجوفيتش أن التأكيد على فكرة أن للشر وجودًا خارجيًا وأن الإنسان يكون شريرًا فقط لأن الظروف المحيطة به ظروف سيئة ، هذا التأكيد على أن

الإنسان نتاج ظروفه الخارجية يعتبر من وجهة نظر السدين أكثر الأفكار إلحادًا ولا إنسانية ، ذلك لأنها تختزل الإنسان إلى مجرد شيء – إلى خادم تعيس لقوى آلية عمياء بسلا اختيار ولا إرادة .

ويقول: (الشر بداخل الإنسان) و (السشر في البيئسة الاجتماعية) عبارتان بينهما أقصى التعارض، وهما يتوازيان مع ظاهرتين أخريين بينهما تعارض بل صدام ألا وهما الدراما والطوبيا.

والطوبيا هي (المدينة الفاضلة) أو (الجمهورية المثاليسة) التي تخيلها بعض الفلاسفة مثل أفلاطون وتوماس مسور، وهي مجتمع خيالي مصنوع لم ينشأ طبيعيًا أو تلقائيًا وإنما مخطط ومبرمج من ألفه إلى يائه ، ابتداء من اختيار أفراده من نوعيات وأعمار معينة ، وخضوع هؤلاء الأفراد لقواعد صارمة تتناول علاقاته الأسرية والاجتماعية كما تتنساول نوع الطعام وأساليب العمل والراحة ..وتبيّن كيف يستبعد الفرد من المحتمع بالقتل إذا مرض أو أنجب مريضًا .

هذه الطوبيا الكاملة آلية لا إنسانية فيها ، فإذا كانست الحرية هي جوهر الدراما الإنسانية فإن النظام والتماثل هما العنصران الأساسيان في الطوبيا .

تتعامل الدراما مع الإنسان ، أما الطوبيا فتتعامــل مــع العالم .. في الطوبيا يضمحل عالم الإنسان الجوّاني الهائــل ليتحول إلى نقطة هامشية زائفة ، فـالافتراض المـسبّق في الطوبيا هو أن الناس ليس لهم نفوس ومسن ثم لا توجسد مشكلات إنسانية أو أخلاقية في الطوبيا ..النــاس هنــا لا يحيون وإنما يعملون في وظائف ..إنهـــم لا يحيــون لأنهـــم محرومون من الحرية – والمواطن هنا ليس له شخصية بل له وظيفة في عملية الإنتاج ..إنتاج نسخة من نفسه عن طريق التوالد ، والخير والشر كلمتان لا معنى لهما عنده .. وهكذا كانت المحتمعات الشيوعية القائمة على طوبيا الاشــتراكية العلمية لا تعني بالمشكلات الأخلاقية ، فالطوبيا أبعد مـا تكون عن معايير الخير والشر فكل شيء فيها مخطط.

الدراما من حیث جوهرها وتاریخها فهی نتاج الدین ، ۳۵ أما الطوبيا فهى نوع من العلم ، وفي هذا يرى (ألدوس هكسلى) أن إنسان المستقبل سيكون إنسانًا صناعيًا ناتجًا عن التكنولوجيا التي صنعها بنفسه ..بواسطة التقدمات التي تحققت في علم الجينان ، سوف يتم إنتاج الجنين البشرى في معامل كبيرة وفقًا لنماذج تحدد تصميه مسبقًا ، وسيساعد العلم في خلق كائنات بشرية كاملة التماثل أى نسسخ مكررة من كائنات لن تكون لها شخصيات مستقلة متميزة، ولكنها تتمتع بدلاً من ذلك بأفضل الخصائص .

ساكن الطوبيا ليس إنسانًا بالمعنى الحقيقى لهذه الكلمة بل حيوان اجتماعى أو حيوان ذو عقل . يكون الإنسسان أخلاقيًا أو لا أخلاقى أما عضو المحتمع الطوباوى فلا يتميز إلا بوظيفته فحسب .

فى الطوبيا أحداث خارجية تتلخص فى قضية (الإنتاج والاستهلاك والتوزيع) ، والطوبيا عقيدة الملحد وليست عقيدة المؤمن ، فإذا كان الإنسان فردًا (شخصية) ولسيس حيوانًا فإن هذه العقيدة مجرد وهم ، ولقد أصبح المحتميع

المثالى (الطوبيا) مستحيلًا منذ لحظة الخلق لحظية ألسسنة الإنسان ، فمنذ تلك اللحظة بدأ الإنسان يواجه صراعًا أبديًا يعصف به القلق والإحباط ، إنها السدراما الإنسسانية الخالدة :

﴿ وقلنا إهبطوا بعضكم لبعض عدو ... ﴾

حقيقة الخلق وإرادة الله في وجود الإنسان جعلا هـذه الآلية الطوباوية وهمًا مستحيلاً ، ومن هنا جـاء تعـصب الطوبيات جميعًا ضد الدين وإنكارها للألوهية .

وهكذا: بينما أعلن أنبياء الطوبيا أن المحتمع ومصالحه هي القيمة الأسمى ، فقد أراد الله أن يكون الإنسان هو صاحب هذه القيمة . لقد وهب الله الحرية للإنسان لكي يجعل من هذا العالم فتنة له واختبارًا ، ولكي يؤكد أن الإنسان وروح الإنسان هي القيمة الأعلى . .

فإذا آمنت بروح الإنسان فإن هذا يعنى عمليًا أن تكون واعيًا بمحيط هائل صعب العبور ، هادر بالعصيان والخوف والشك والتمرد . وإذا عرفت بأن أخص خصائص الإنسان

فرديته التي لا شفاء له منها ، تبين لك استحالة قولبة الإنسان أو تدجينه ، إنه ما أن يحصل على حياة الرخاء والدعة حتى ينبذها بازدراء ، ويهب باحثًا عن حريته وحقوقه الإنسانية .. (إن الإنسان حيوان يرفض أن يكون حيوانًا) .

### الطوبيا والأسرة:

الأسرة ليست هي الخلية الأساسية للمحتمع كما تعلن بعض الدساتير القديمة ، [على الأقل يجب أن نأخذ هذه المقولة بشيء من الحذر] فالأسرة والمجتمع متنافران ذلك لأن المبدأ الرابط في الأسرة هو الحب والعاطفة وفي المحتمع هو المصلحة أو العقل أو كلاهما معًا ، وكل درجة تطور في المحتمع يقابلها حيف بالأسرة بنفس الدرجة فإذا تم تطبيق المبدأ الاجتماعي بكل نتائجه – أي وصل إلى وضع الطوبيا المبدأ الاجتماعي بكل نتائجه – أي وصل إلى وضع الطوبيا – تلاشت الأسرة ، فالأسرة باعتبارها حاضنة العلاقات

الرومانسية والشخصية الحميمة في تعارض مع جميع مبادئ الطوبيا .. تضيق دائرة الأسرة حتى أصبح الاجتماع في علاقة زواجية مستحيلاً من الناحية العملية وفي النهاية لا يبقى سوى الفرد وحده مع علاقة سائبة بالجنس الآخر .. كذا الانحلال يتوقف الزواج ..

فى هذا المناخ يصبح حمل الأطفال متحــررًا مــن أى عاطفة لأنه مجرد وظيفة أو شكل من اشكال الإنتاج ...

في مجتمعات الطوبيا تتحول جميع أساسيات الوحود الإنساني من احتماعية ومادية ومعنوية من الأسرة إلى المحتمع .. تقول داعية تحرير المرأة الفرنسية (سيمون دى بوافوار: ستظل المرأة مستعبدة حتى يتم القضاء على خرافة الأسرة وخرافة الأمومة والغريزة الأبوية) ولا تقضى الحضارة الغربية على الأسرة فقط من الناحية النظرية ، وإنما تفعل ذلك في الواقع أيضًا . فقد كان الرجل أول من هجر الأسرة ثم تبعته المرأة وأحيرًا الأطفال . ونستطيع أن نتبع القضاء على الأسرة في كثير من الجوانب :

فعدد حالات الزواج فى تقهقر مستمر مع تزايد فى نسبة حالات الطلاق ، وتزايد فى عدد النساء العاملات وزيادة مطردة فى عدد المواليد غير الشرعيين ، وزيادة مستمرة فى عدد الأسر التى تقوم على أحد الوالدين فقط هـى الأم .. إلخ .

وفى استبيانات فرنسية مع طالبات المدرس أصبحت الرغبة فى الزواج ترد فى آخر القائمة ، بينما تحتل الرغبة فى الاستقلال والحياة السائبة المركز الأول .

والنتيجة انتشار للطلاق وانفصام عرى الأسر وهروب الأطفال من البيوت .. وفي هذه الأوضاع المتردية يجد المسنون أنفسهم في أسوأ حال .. فهذه الحضارة العقلانية

تفصّل العالم على مقاس الشباب وأهـوائهم ومـزاجهم . غابت الأم من البيت وتخلت عن واجبها التربوى فهى تلد فقط ، أما التربية فتتولاها الحضانة التي لا تربى إنسانًا بـل تنشئ عضوًا في مجتمع . . تصمم مواطنًا يسكن الطوبيا . فبدلاً من التربية والتنشئة الإنسانية نواجه عملية تكنولوجية كأننا بإزاء إنتاج دواجن .

وترتفع على رأس هذه المحتمعات العبارة الماركسية الشهيرة كما وردت في كتاب (رأس المال): إن الأطفال من كلا الجنسين يجب حمايتهما من الأبوين)!..

فلا غرابة في هذه الأجواء أن تنهار نسبة المواليد حيى تصل المحتمعات الغربية إلى درجة الصفر في النمو ، وتزداد أعداد المرضى بأمراض عقلية ..و يحدث هذا في أكثر بلاد الدنيا غنى وصحة !..

#### الأتباع والهرطقة :

(يوجد نوع من الناس يعجبون بالسلطة القوية ، يحبون النظام ويعشقون التنظيم الخارجي الذي يشبه تنظيم الجيش، حيث يكون معروفًا من يعطى الأوامر ومن يطيعها ، إنهـــم يحبون المناطق الجديدة التي ألحقت بالمدن ، حيــــث تقـــام المنازل متشابمة في صفوف متراصة ذات واجهات موحدة ، ويحبون الزى الرسمي الموحد وفرق موسيقي الجيش والاستعراضات ، وغيرها من الأكاذيب التي تـــزين وجـــه الحياة وتجعلها أكثر قبولاً .. هؤلاء الناس يتمتعون بعقليــة الأتباع ..إلهم ببساطة يحبون أن يكونوا أتباعًا فهم يحبون الأمن والنظام والمؤسسات والثناء من رؤسائهم .. وهـــم مخلصون مسالمون أوفياء .. ويحب الأتباع أن تكون عليهم سلطة ويحب أصحاب السلطة أن يكون لهم أتباع فهسم جميعًا متوافقون كأنهم أجزاء من كل واحد .

ومن ناحیه أخرى يوجد أناس أشقياء ملعونــون ، في

ثورة دائمة ضد شيء ما ، يتطلعون إلى شيء جديد على الدوام ، إلهم قليلاً ما يتحدثون عن الخبز ولكنهم يتحدثون عن الحرية كثيرًا .. يتحدثون عن السسلام قليلاً وعن الشخصية الإنسانية كثيرًا ، ولا يقبلون فكرة أن الملك هو الذي يمنحهم مرتباهم ، وإنما على العكس يزعمون ألهم هم الذين يطعمون الملك (ليست الحكومة هي التي تعولنا وإنما نخن الذين نعولهم) .

هؤلاء هم الهراطقة الخارجون لا يجبون السلطة ولا تحبهم السلطة . في الأديان يوقر الأتباع الأشخاص السلطات والأوثان ، أما عشاق الحرية المتمردون فإلهم يمجدون الله فحسب .

# المجتمع والجماعة

■ في الحديث عن الأسرة أشار عزت بيجـوفيتش إلى أن الأسرة والجحتمع متنافران ، وقد يؤخذ من هذا أنه يرفض الجحتمع، وليس هذا يصحيح إنما أراد أن يوضح لنا أن هــــذا المصطلح الغربي للمجتمعات الإنسانية ينطوى على كيان مادي تقوم فيه العلاقات على المصالح المادية وتبادلها ، فالجحتمع من هذه الناحية ضرورة حياة ، ولكن المصطلح الإسلامي للتجمعات الإنسانية هو الجماعــة الـــــي تقـــوم العلاقات فيها على الأحوة ، فإذا كان الجحتمع يمثل الناحية (البرانية) للتجمعات البشرية فإن الجماعة تمثل الناحية (الجوَّانية) الجوهرية لهذه التجمعات ، لأنما تحتــضن روح الإنسان ومشاعره وهويته الحقيقية .. وفي هذا يقول : يجب أن نفرق بين المحتمع الذي هو مجموعة (برانية) من الأفــراد تجمعوا على أساس من المصلحة وبين الجماعة الستي هسي بمحموعة (جوانية) من الناس اجتمعوا على أساس من الشعور بالانتماء . الجحتمع قائم على المطالب المادية والجماعة قائمة على المطالب الروحية .. على الأشواق . الناس في المحتمع أعضاء بحهولون تجمعهم المصلحة وتفرقهم ، وفي الجماعة يكون الناس أخوة تجمعهم أفكار واحدة كما تجمعهم الثقة ... وباختصار : شعورهم بألهم واحد .. يوجد المجتمع لأنه يسهّل لنا الحصول على المنافع ويضمن بقاءنا ..فالطفل لا يمكنه البقاء بدون مساعدة الآخرين .. والكبير لا يستطيع العيش عيشة ميسرة بدون معية الآخرين ، وهذا هو مصدر قيام المجتمع بمعناه (البران) .. ولذا يمكننا أن نستخلص من هذا أن طموحات الإنسان للحياة في مجتمع لا تنبع مسن وجوده الحقيقي وإنما من الضرورة .

فالسعى إلى المشاركة فى مجتمع لا يستم مسن ناحيسة الاعتبارات الجوهرية فى الإنسان وإنما من أجل المنافع السى يوفرها المجتمع . المجتمع تحكمه قوانين البقاء للأصلح . . قوانين التبعية والاستغلال . . أو على أحسس الفروض القوانين التى تسمح بالمشاركة فى المصالح . لكن الجماعة وحدها هى التى تعرف العدالة وتبادل المعونة والتضامن والأخوة .

ولقد نشأ كثير من سوء الفهم نتيجة للخلط غير الواعى بين هذين المصطلحين .

# الإسلام - الوحدة ثنائية القطب

#### موسى وعيسى ومحمد:

للإسلام تاريخان تاريخ سابق على ظهور النبي محمد صلى الله عليه وسلم وتاريخ آخر بعد ظهوره ، هذا التاريخ اللاحق هو تاريخ الإسلام الذى نعرف البوم ، ولكن الدارس لا يستطيع فهمه فهمًا كاملاً ما لم يكن على معرفة كافية بتاريخ الإسلام السابق وعلى الأخص فترة اليهودية والمسيحية .

هذه الأديان الثلاثة (الإسلام واليهودية والمسيحية) قامت بدور أساسى فى تاريخ الإنسانية ، ومن خلالها اصبح الإنسان محور للتاريخ .. فى هذه الأديان عرف الإنسان أيضًا معنى الحياة الجوانية والحياة البرانية ، كما عرف معنى التقدم الجواني والتقدم البراني وما بينهما من علاقات وحدود .

جاء الإسلام بخبرة عن الجينس البيشرى توج ها

النجاحات التاريخية لليهودية والمسيحية وتلافى اخفاقاتها .. وهكذا فإن الأنبياء الثلاثة : موسى وعيسى ومحمد قد تجسدت فيهم ثلاثة إمكانات مبدئية لكل ما هو إنسانى :

فالبهودية تمثل بين الأديان اتجاه (هذا العالم السدنيوى) فحميع أفكار ونظريات العقل اليهودى معنية بإقامة جنة أرضية ، حتى كتاب (أيوب) (في العهد القديم) هو حلسم بالعدالة التي لابد أن تتحقق على الأرض وليس في العسالم الآخر وإنما (هنا والآن) .. هذا الكتاب منسوب إلى السنبي أيوب عليه السلام الذي توسع الشعراء العبرانيون في قصته وجعلوا منها أسطورة البرئ التقى الذي اشتد عليه العقاب قسوة وظلمًا !!..

لم يتقبل اليهود أبدًا فكرة الخلود الأخروى .. فحسى وقت ظهور المسيح كان الصدوقيون لا يزالون يرفضونها .. ويقرر الفيلسوف موسى بن ميمون وهو أكبر مفكر يهودى ظهر في العصور الوسطى أن الخلسود فكسرة غسير ذات موضوع .. لأنها في نظره تنقض نفسها بنفسها !..

أما مملكة الرب التي كان اليهود يتنبأون بما قبل ظهـور المسيح كان من المفترض ألها ستتحقق على الأرض ولـيس في السماء كما يؤمن المسيحيون . ففي كتابات اليهود عن (سفر الرؤيا) يمجدون المسيح المنتقم الذي يـأتي لتحقيـق العدالة .

فالمسيح الذى كان ينتظره اليهود لم يكن نبيًا يعانى ويموت وإنما بطلاً قوميًا يقيم دولة الشعب المختار . فالعالم الذى يكون فيه العادل تعيسًا عالم بلا معنى ..هذا هو المبدأ الأساسى للعدالة اليهودية ، بل كل عدالة اجتماعية ، ففكرة أن تكون الجنة على الأرض فكرة يهودية في أساسها سواء من ناحية خصائصها أو أصولها .

وكان نمط التاريخ اليهودى فى ماضيه وحاضره مصدر حاذبية قوية لجميع المقهورين وأصحاب الحظ العاثر فى كل زمان ، وقد تبنى القديس أوغسطين هذا النمط للمسيحية كما تبناه ماركس للاشتراكية ، وجميع الشورات والطوباريات والعقائد الاشتراكية وما يجرى فى مجراها من

أفكار تتطلع إلى جنة في الأرض – كلها يهودية صادرة من (العهد القديم) .

بل إن فكرة الماسونية عن اليقظة الأخلاقية للبشر عن طريق العلم هي فكرة وضعية يهودية ..ولعل من الأهمية بمكان الكشف عن العلاقات الخفية والظاهرة بين (الوضعية المنطقية) والماسونية واليهودية ، فهذه العلاقات والتأثيرات ليست معنوية فحسب وإنما هي علاقات واقعية ملموسة .

ويرى (سومبارت) أن تاريخ اليهود هو تاريخ التطور التحارى للعالم . وأول ما ظهرت العلوم الذرية كانت معروفة باسم العلم اليهودى ، ويمكن أن يوصف علم الاقتصاد السياسي بالصفة نفسها ، فليس من قبيل المصادفة أن تكون ألمع الأسماء في علوم الطبيعة النووية والاقتصاد والسياسة والاشتراكية جميعًا وبدون استثناء من اليهود .

لم يسهم اليهود دائمًا في الثقافة ولكنهم كانوا يساهمون دائمًا في الحضارة ..ويبدو كأهم في هحمرة دائمة مسن حضارة آفلة إلى حضارة أخرى وليدة . وقد حدث همذا أيسطًا في الغسرب .. يقسول الفيلسسوف الإنجليزي

(برتراندرسل): إن اليهود لم يكن لهم أى تأثير على الثقافة في مدينة ما في البلاد المسيحية). ولكن ما أن تسود الثقافة في مدينة ما حتى يظهر اليهود ولقد نشأت مستعمرات يهودية في كلم مدينة رئيسية على طول التاريخ ، ففي التاريخ القديم نجد مدينة صور وصيدا وأنطاكية والقدس والإسكندرية وقرطاحة وروما. وفي أسبانيا الإسلامية (الأندلس) نجد مدن قرطبة وغرناطة وتوليدو وأشبيلية. وفي بداية عصر النهضة نجد مدن أمستردام وفينيسيا ومارسيليا ، وفي العصر الحاضر في كل مدن العالم الكبرى وعلى الأحس المدن الأمريكية . هذه هي خطى الأقدام التي صصنعت تساريخ اليهود .

وفى تمويل اليهود لرحلة (كولمبس) رمز على إسهامهم مباشرة فى اكتشاف عالم حديد شرع يمارس الحضارة منذ بدايتها الأولى . وكان أب العصر النووى الحديث يهوديًا أيضًا وهو أينشتين . وهكذا كان اليهود فى كل الظروف حملة التقدم البراني المادة ، بمثل ما كان المسيحيون حملة التقدم الجواني .

#### 🗖 الدين المجرد:

المادية اليهودية (أو الوضعية) هي التي لفتت العقل الإنساني (خلال التاريخ اليهودي) إلى العالم وأثبارت الاهتمام بالواقع الخارجي ، أما المسيحية فقد لفتت الروح الإنسانية إلى نفسها، فالواقعية الصريحة للعهد القديم لا يمكن التغلب عليها إلا بمثالية حاسمة للعهد الجديد .

لا يصح - في المسيحية شهر الطاقه الإنهائية إلى اتجاهين متعاكسين: اتجاه السماء واتجهاه الأرض، (فهلا المستطيع إنسان أن يخدم سيدين، فهو إما أن يكره أحدهما ويحب الآخر أو يتمسك بأحدهما ويستخف بالآخر، إنك لا تستطيع أن تخدم الرب وتخدم مامون)، (وكلمة مامون في الكتابات الإنجيلية تشير إلى شيطان الشهوة والمال)...

لقد لاحظت السلطات الكنسية وجمود اختلافسات جوهرية بين روح (العهد القديم) و (العهد الجديد) حيست يذهب إنجيل مرقص إلى أن المسيح قد ألغى قانون موسسى

واستبدل (يهوا) إله العدالة ومنقذ العالم المادى بإله الحسب الذى خلق عالم الغيب اللا مرئى ، وكما (يقال): في هذا الإنجيل تبدو مبادئ الزهد واللا عنف والامتناع عن مقاومة الشر أكثر وضوحًا من الأناجيل الأخرى .

ولذلك فإن الدين منذ البداية ينبذ أى توجه لتغيير العالم الخارجى أو محاولة جعله عالمًا كاملاً . فالدين المجرد - من هذا المنطلق - يحكم على أى اعتقاد إنسانى بأن تنظيم العالم الخارجى أو تغييره يؤدى إلى زيادة فى الخير الحقيق - بأنه خطيئة - أو هو فى الحقيقة من أنواع خداع النفس . فالدين إجابة على سؤال كيف تحيا فى ذاتك وتواجه هذه الذات ، وليس إجابة على سؤال كيف تعيش فى العالم مع الآخرين . إنه معبد علي قمة جبل أو ملاذ على الإنسان أن يرتقى إليه تاركا خلفه خواء عالم لا سبيل إلى إصلاحه . . عالم يهيمن عليه الشيطان وحده . . هذا هو الدين المجرد .

إن الطريق الذي يدعو إليه الدين طريق شاق ولا يصلح لسلوكه إلا من كرسوا أنفسهم له .. وعندما صرح القرآن

ولا يكلف الله نفسًا إلا وسعها كان يوجمه الإشارة بوضوح إلى المسيحية .. ولذلك عرفت الأديان المحردة طريقين أو برنامجين : حيث يوجد في البوذية (الماهيان) أو الطريق العظيم وهو طريق شاق أليم مقتصر على الصفوة ، وطريق آخر يسمى (الهنايانا) وهو طريق ميسر وأقل قسوة مفتوح لعامة الناس . وفي المسيحية تقسيم مماثل : فهناك حياة خاصة للقساوسة والنظام الاكليروسي ، في مقابل الحياة العادية لعامة الناس . العزوبة لرجال الدين في مقابل الزواج المسموح به لعامة الناس ، فالعزوبة همى الطريسق الصحيح الأمثل أما الزواج فتسوية أو حل وسط .

إن القوى (الجوانية) المصحوبة بنكران الذات مسالة شخصية بأسرها ترتبط دائمًا برفض لكل نشاط اجتماعى .. فالمسيحية والدين (الجحرد) بصفة عامة - من حيث معارضتهما للعنف - لا يمكن لهما التأثير في أى شيء من شأنه أن يحسّن من وضع الإنسانية من الناحية الاجتماعية . فالتغيرات الاجتماعية لا تأتى بواسطة الصلوات والأخلاقيات (وحدهما) وإنما عن طريق قوة مدعّمة بالأفكار أو المصلحة . ومن هنا جاء الاتقام - الذى قد

يبرره التاريخ ولكن لا تبرره الأخلاق - أن الدين إنما يدعم الأمر الواقع السائد في عصره ، وأنه بهذا يخدم الطبقة الخاكمة بصرف النظر عن المعارضة النفسية .. والقرآن يسمى المسيحية (بلاغًا) وتسميها الأناجيل (بسشارة) .. بشارة لأعمق ما في الوجود الإنساني من حقائق: (حب جارك كما تحب نفسك) .. (حب أعدائك وبارك لاعنيك) .. (لا تقاوم الشر) .. هذه المطالب تسير ضد فطرة المنطق العملي في حياة الإنسان مما يوجهنا نحو البحث عن معناها الحقيقي .. إنها توحي بالبشارة لعالم آخر كما قال المسيح : (إن مملكتي ليست في هذا العالم) .

# قبول المسيح ورفضه:

يؤثر الدين في العالم فقط عندما يصبح هو نفسه دنيويًا بعنى أن يصبح معنيًا بالسياسة في معناها الواسع . ومن هذه الناحية يقال أن الإسلام مسيحية أعيد تكييفها تجاه العالم .. هذا التعريف يكشف لنا عن التشابه وعن الاختلاف بسين الدينين .

فى تصنيف (هيجل) للأديان اعتبر الإسلام استمرارًا لليهودية ..وهذه الفكرة عن الإسلام تنبع من وجهة نظر مسيحية ، وذهب (شنبجل) إلى رأى يشبه هذا عندما قال: (إن كتاب أيوب) كتابة إسلامية . وفى كتابما (أنماط مسن الأديان المقارنة) وضعت (مرسيا إليادى) النبي محمد صلى الله عليه وسلم على مفترق طريق التحول من المرحلة الثانية إلى المرحلة الثائة والأخيرة من مراحل التحسول الروحسى للجنس البشرى . ومن ثم فالمرحلة الثائثة – التي لم تنته بعد بدأت بمحمد صلى الله عليه وسلم، حيث تذهب إليادى وهذه الرؤية يقف محمد صلى الله عليه وسلم على حافة ،

سيادة المسيحية وبداية العصر العلمانى الحديث ، بمعنى أنـــه يقف في النقطة البؤرية للتوازن التاريخي .

فإذا نحينا جانبًا رؤية إليادى التاريخية ذات البعد الواحد - وهى رؤية غير مقبولة من وجهة نظرنا - نستبقى منها إشارها إلى الموقف (الوسط) للإسلام ولمحمد صلى الله عليه وسلم الذى تتميز به هذه الرؤية . هذا الانطباع يظل ثابتًا بصرف النظر عن اختلاف (المقتربات) أو التفسيرات .

لقد تجنب المسيح دخول القدس لأنها مدينة الفريسين [\*] والمحادلين والكتاب والكفار وأصحاب الإيمان السطحى، ومن ناحية أخرى لا توجه الاشتراكية خطابا لأبناء الريف وإنما تتوجّه به لأبناء المدن الكبرى ، أما محمد صلى الله عليه وسلم فكان يذهب إلى غار حسراء ليتعبد ولكنه كان يعود في كل مرة إلى المدينة الكافرة (مكة) لكى يؤدى رسالته .

<sup>(\*)</sup> الفريسون طائفة من اليهود على عهد المسيح عليه المسلام عرفت بتمسكها بالطقوس الشكلية وبالتقوى الكاذبة .

ومع ذلك فإن كل ما حدث في مكة لا يمكن وصفه بأنه (الإسلام) لأن الإسلام اكتمل وبلغ ذروته في (المدينة) .. لقد كان محمد صلى الله عليه وسلم في غار حراء صائمًا متنسكًا متصوفًا حنيفًا ، وكان في مكة مبشرًا بفكرة دينية أما في المدينة فقد أصبح داعية إلى (الفكرة الإسلامية) .. لقد اكتملت الرسالة المحمدية وتبلورت في المدينة (اليوم أكملت لكم دينكم وأتممت عليكم نعمتي ورضيت لكم الإسلام دينًا) .. هناك في المدينة وليس في مكة كانت بداية ومصدر النظام الإسلامي الاجتماعي كله .

كان لابد لمحمد صلى الله عليه وسلم أن يعود من الغار فلو أنه لم يعد لبقى حنيفيًا ولكنه عاد من الغسار وشرع يدعو إلى الإسلام ، وهكذا تم الامتزاج بين العالم الجوان وعالم الواقع .. بين التنسك والعقل .. بين التأمل والنشاط لقد بدأ الإسلام صوفيًا ثم أخذ يتطور حتى أصبح دولة ، وهذا يعنى أن الدين قد تقبل عالم الواقع وأصبح (إسلامًا) . الإسلام نسخة من الإنسان ، ففى الإسلام تمامًا ما في الإسلام عن الواقع الإنسان .. فيه تلك الومضة الإلهية .. وفيه تعاليم عن الواقع

والظلال .. بالإسلام حوانب قد لا تسروق للسعراء الرومانسيين فالقرآن كتاب واقعى لا مكان فيه لأبطال الملاحم .. والإسلام بدون إنسان يطبقه يصعب فهمه وقد لا يكون له وجود بالمعنى الصحيح ...

لم تبلغ المسيحية أبدًا الوعى التام بوحداينة الله: فبها مفهوم مفعم بالحيوية عن الألوهية . ولكن لا توجد بحسا فكرة واضحة عن الله .. وكانت مهمة محمد صلى الله عليه وسلم أن يجعل الفكرة الإنجيلية عن الله أكثر وضوحًا وأقرب إلى عقل الإنسان وفكره ، فالله هو الإله الواحد الذي تتوق إليه النفوس وتصبو إليه أفكار نبيله في عقولنا .

في الأناجيل الإله (أب) وفي القرآن الله (رب) العباد ، الإله في الأناجيل محبة ، وفي القرآن (جلال يستحق الحمد والثناء) . هذه الخاصية في فهم المسيحية للألوهية انقلبت فيما بعد إلى سلسلة من الصور المختلطة ضحّت بالوحدانية الأصلية للمسيحية في سبيل الثالوث والأم العذراء والقديسين ... مثل هذا التطور غير ممكن في الإسلام ،

فبرغم كل ما مر به الإسلام من نكبات تاريخية ظل الإسلام (أنقى أديان التوحيد). النفس الإنسانية قادرة على تصور الألوهية فحسب ، أما خلال العقل فإن الألوهية تتحول إلى فكرة (الله الواحد الأحد).

إله المسيحية هو رب عالم الأفراد (الناس والأنفس) بينما يملك الشيطان زمام العالم المادى ، ولذلك فإن الاعتقد المسيحى في الله يتطلب الحرية الجوّانية . بينما العقيدة الإسلامية في الله تنطوى إضافة إلى ذلك على الحرية البرانية أيضًا . إن الاعتقادين الأساسيين في الإسلام: (الله أكبر) و أيضًا . إن الاعتقادين الأساسيين في الإسلام: (الله أكبر) وفي الإسلام .

لم تستطع المسيحية كذلك أن تتقبل فكرة أن يظل الإنسان الكامل إنسانًا . ومن ثم استنتج المسيحيون مسن كلام عيسى فكرة (الإله الإنسان) ومن ثم اعتبروا عيسسى ابنًا لله ، ولكن ظل محمد صلى الله عليه وسلم إنسانًا فقط. لقد أعطى محمد صلى الله عليه وسلم الأعلى للإنسان

والجندى فى الوقت نفسه .. أما عيسى عليه السلام فقسد خلّف انطباعًا ملائكيًا .

كذلك كان الأمر بالنسبة للنساء فقد احتفظ القرآن لوظائفهن الطبيعية كزوجات وأمهات على عكس صورة (مارتا) ومارى في الأناجيل .. ولذلك فإن الهجوم المسيحى على طبيعة محمد صلى الله عليه وسلم الإنسانية الخالصة – أكثر مما يجب – هو هجوم ناتج في الواقع عن سوء فهم .

فالقرآن نفسه يؤكد أن محمدًا ليس إلا إنسانًا:

وقل سبحان ربى هل كنت إلا بشرًا رسولاً .. وقل إنما أنا بشر مثلكم يوحى إلى أنما إلهكم إله واحد ، كما كشف القرآن عن الاتحامات التي ستوجه إليه في المستقبل حيث قال : ووقالوا ما لهذا الرسول يأكل الطعام ويمشى في الأسواق .

إن مجرد المقارنة بين قاموس المفسردات المستخدمة فى الأناجيل والتى وردت فى القرآن يؤدى بنا إلى العديد مسن الاستنتاجات الواضحة . . فى الأناجيل يتكرر ورود ألفاظ

معينة تكرارًا ملحوظًا مثل: مبارك، مقسدس، مسلاك، الحياة الأبدية، سماوات، الفريس، خطيئة، حب، ندم، عضو، سر، الجسد (كحامل للخطيئة)، النفس، تطهّر، خلاص .. إلخ. بينما في القرآن نجد المصطلحات نفسسها مصاغة على صورة هذا العالم وقد اكتسبت واقعية وتحديدًا مثل: العقل، الصحة، التطهّر (الوضوء)، القوة، السشراء، العقد، الرهان، الكتابة، الأسلحة، القتسال، التجسارة، الفاكهة، العزم، الحذر، العقاب، العدل، الربح، الانتقام، الصيد، الشفاء، المنافع.. إلخ.

لا يعرف الإسلام كتابات دينية (لاهوتية) معينة بالمعنى المفهوم فى أوربا للكلمة ، كما أنه لا يعرف كتابات دنيوية محردة ، فكل مفكر إسلامي هو عالم دين ، كما أن كل حركة إسلامية حركة إسلامية .

ويمكن استخلاص نتائج مماثلة من المقارنة بين المسجد والكنيسة ، فالمسجد مكان للناس أما الكنيسة فهى (معبد الرب) . . في المسجد يسود جو من العقلانية وفي الكنيسة

جو من الصوفية ..المسجد بؤرة نشاط دائم ، وهو (عادة) قريب من السوق فى قلب المناطق الآهلة بالسكان ، أما الكنيسة فتبدو أقل التحامًا ببيئتها ، ويميل التصميم المعمارى للكنيسة إلى الصمت والظلام والارتفاع إشارة إلى عالم آخر .. وعندما يدخل الناس كاتدرائية .. يتركون خارجها كل اهتمام بالدنيا كألهم داخلون إلى عالم آخر ، أما المسجد فمن المفروض أن يناقش الناس فيه بعد انتهائهم من الصلاة هموم دنياهم .. وهذا هو الفرق ..

تستطيع الأناجيل أن تقول : (عش كما تحيا الزنابق فى الحقول ، ولكن القرآن يحث الناس على الكدح والسعى وراء العيش فيقول : ﴿وجعلنا النهار معاشًا﴾ ، ويذكرهم بنعمة النهار المضئ الذى يسهّل السعى فيقول : ﴿الله الذى جعل لكم الليل لتسكنوا فيه والنهار مبسصرًا إن الله لسذو فضل على الناس ولكن أكثر الناس لا يشكرون ﴾ .

يؤكد القرآن – على خلاف – الأناجيل أن الله خلــق الإنسان ليكون سيدًا في الأرض (خليفة) ، وأن الإنــسان يمكنه تسخير الطبيعة والعالم خلال المعرفة والعمل أى بالعلم والفعل. من هذه الحقيقة وبتركيز الإسلام على القانون والعدالة يبرهن على أنه لا يستهدف الثقافة فقط وإنما يسعى لبناء حضارة أيضًا.

وقد يُستدل على موقف الإسلام تجاه الحصارة مسن خلال اهتمامه بالقراءة والكتابة باعتبارهما أقصوى محسرك للحضارة ، فلا غرابة أن يعنى بهما الوحى فكانت أول مسا نزل على محمد صلى الله عليه وسلم من آيات القرآن ﴿ إقرأ باسم ربك الذى خلق ﴾ .. وقد تبدو القراءة غريبة عسن الدين (المحرد) .. فقد بقيت الأناجيل تقليدًا شفويًا لفترة طويلة من الزمن ... وعلى عكس ذلك اعتاد محمد صلى الله عليه وسلم أن يملى آيات القرآن على كُتّاب الوحى فور نزولها ، وهي ممارسة لم يكن عيسى (عليه السلام) ليقبلها لأنها أقرب ما تكون إلى اهتمامات الفريسيين الستى كسان يستنكرها .

إن إصرار القرآن على حق محاربة الظلم أوالذين المعناه أصاهم البغى هم ينتصرون ... أليس من قبيل التدين بمعناه الضيق فمبادئ اللا عنف واللامقاومة أقرب إلى مبادئ الدين المحرد وهي مبادئ تظهر بشكل متماثل في تعاليم عيسى (عليه السلام) ، وفي الفكر الديني الهندى ، حيث نجد لها امتدادًا عند غاندى في الستياجراها ، وهي أسلوب للنضال عن طريق اللاعنف والعصيان المدني . وعندما أقر القرآن القتال بل أمر به بدلاً من الرضوخ للمعاناة والظلم لم يكن يقرر مبادئ دين أو أخلاق وإنما كان يضع قواعد سياسية واحتماعية . لقد كان محمد صلى الله عليه وسلم مقاتلاً ...

كان لتحريم الخمر في الإسلام - بالدرجسة الأولى - صفة اجتماعية فالخمر شر اجتماعي ، وليس في الدين الجحرد شيء ضد الخمر ، بل إن بعض الأديان استخدمت الكحول كعامل صناعي يساعد على استحضار النشوة ، شأنه في ذلك شأن الإظلام في الكاتدرائيات ورائحة البخور المعطرة

فكلها وسائل تؤدى إلى هذا النوع من المخدر المطلوب .. ولا يرى المسيحيون خطأ فى أن يتحول الخمر - رمزيًا - إلى دم المسيح خلال القربان المقدس فلا نجد فى المسسحية تحريمًا للخمر كما حرمها الإسلام واعتبرها من الكبائر .. ذلك لأن الإسلام عندما حرم الخمر سلك مسلك العلم لا مسلك الدين المجرد .

# كيف انشطرت وحدة الإسلام:

لقد انشطرت وحدة الإسلام على يد أناس قصروا الإسلام على جانبه الديني المجرد فأهدروا وحدته ، وهي خاصيته التي ينفرد بها عن سائر الأديان . لقد اختزلوا الإسلام إلى دين مجرد أو إلى صوفية فتدهورت أحوال المسلمين ، ذلك لأن المسلمين عندما يضعف نشاطهم ، وعندما يهملون دورهم في هذا العالم، ويتوقفون عن التفاعل معه تصبح الدولة الإسلامية كأى دولة أخرى ،

ويصبح تأثير الجانب الديني في الإسلام كتأثير أي دين آخر وتصبح الدولة قوة عريانة لا تخدم إلا نفسها ، في حين يبدأ الدين (الذي أصبح خاملاً) يجر المحتمع نحر السلبية والتخلف ، ويشكل الملوك والأمراء والعلماء الملحدون ورجال الكهنوت وفرق الدراويش والصوفية والسنعراء السكاري ، يشكلون جميعًا الوجه الخرجي للانشطار الداخلي الذي أصاب الإسلام . وهنا نعرد إلى المعادلة المسيحية : (اعط ما لقيصر لقيصر وما لله لله) .

إن الفسلفة الصوفية والمذاهب الباطنية تمثل - على وجه اليقين - نمطًا من أكثر الأنماط انحرافًا ، ولذلك يمكن أن نطلق عليها (نصرنة) الإسلام ..

نقول هذا الكلام وفي ذهننا الممارسات الخاطئة لسبعض فرق الدراويش التي انتهت بهم إلى السلبية والانسحاب من الحياة النشطة ، ولكن إذا كان الحديث عن التدين العميق فإننا نقول إن كل مسلم ملتزم هو صوفي بمعنى من المعانى ، وأن محمدًا صلى الله عليه وسلم كان في مقدمة الجميع .

وهناك خطر التمادى في الاتجاه الآخر وأعنى به (مادية) الإسلام ، ولكن الانطباع العام السائد أن مادية الإسلام أو مجموع العناصر الطبيعية والاجتماعية المتضمنة في صلبه تحصن العالم الإسلامي ضد الأفكار الماديسة المتطرفة . . ولذلك فإن عدم (نجاح) الشورة السشيوعية في الدول الإسلامية ليس من قبيل المصادفة ، فالإسلام لا يحتاج إلى (ماركس) لأن فيه (عدالته) الخاصة ، إذا صح هذا التعبير . وقصد العدالة الاجتماعية في الإسلام .

# (ثنائية أعمدة الإسلام الخمسة)

#### ■ الصلاة:

لا تصح الصلاة في الإسلام بدون وضوء ، بينما في الدين المحرد يمكن أداء الصلاة مع وجود القذرة ، وتسمى حينذاك (القذارة المقدسة) كما عرفتها نظم الرهبنة في كل من المسيحية والهندوسية ، فالرهبان الذين يتجنبون النظافة يشعرون شعورًا دينيًا أصيلاً أن إغفال البدن بل الإهمال المتعمد لنظافته يقوى الجانب الروحي في الصلاة ، فالصلاة (عندهم) تكون أصدق إذا تجنب (المرء) أي عناية بالبدن. أما في الإسلام فالوضوء والحركات في الصلاة تمشكل الجانب العقلي منها ، فلا تجعلها مقصورة علسي جانبها الروحي المجرد بل تضيف إليها النظام والصحة . وفي الوضوء فحرا بالماء البارد يوجد بالتأكيد شيء من السروح العسكرية (تؤكدها) صفوف صلاة الجماعة المتلاحمة .

تقريبًا ولأنها تؤدى خمس مرات فى اليوم على الأقل فهـــى وسيلة فعالة لعلاج الخمول والاسترخاء .

فالصلاة بهذا الجمع بين الروحى والبدنى فى إطار واحد تعتبر أكمل تصوير لما يطلق عليه عزت بيجوفيتش (الوحدة ثنائية القطب).

حتى الوضوء الذى يُحسب على جانبه البدى والعقلانى في الصلاة هو بدوره ليس أحادى الجانب بل فيه ثنائية ، فهو نظافة وصحة ولكنه فضيلة روحية أيضًا لذلك .. يقول الله سبحانه (إن الله يحب التوابين ويحب المتطهرين) ، وعبارة (النظافة من الإيمان) لا توجد إلا فى الإسلام ، فالبدن ونظافته فى جميع الأديان الأحرى المعروفة خارج الاعتبار .. وصلاة التراويح المصاحبة للصيام فى رمضان لها أثرها الصحى ولها هدف طبى .. وهو أيضًا ممكن فقط فى الإسلام .

إن مواقبت الصلاة مثل مواقبت الصبام والحج تعتمد جميعًا على حقائق فلكية معينة .. فالصلاة الإسلامية تشتمل على عناصر روحية وعناصر مادية وطبيعية على حد سواء .. وكان التطور السريع لعلم الفلك فى قــرون الإســلام الأولى وثيق الصلة بحاجة المسلمين إلى التحديد الــدقيق للمكان والزمان ، ولدينا أسباب عديدة للاعتقاد بأن هذا التطور كان هدفًا من أهداف الإسلام .

هذا الجانب من الصلاة (سمّه إن شئت الجانب الدنيوى أو العملى أو الطبيعى) يزكى بقوة صفة أخرى هى الصفة الاجتماعية . فالصلاة ليست مجرد اجتماع الناس لأداء الصلاة في جماعة ، ولكنها أيضًا مناسبة للعلاقات الشخصية المباشرة ، وهذا الاعتبار تكون الصلاة ضد السلبية والفردية والانعزال ، فإذا كانت الحياة تفرق الناس فان المسجد مجمعهم ويمزحهم . إلها مدرسة يومية للتالف والمساواة والوحدة ومشاعر الودّ . ويتوج هذا الاتجاه الاجتماعى فى الصلاة .. (خصوصًا) صلاة الجمعة .. فهى تكاد تكون صلاة حضرية سياسية ، تقام فى الإجازة الأسبوعية ، فى مسجد مركزى جامع يحضره بعض رحال الدولة ..

وخطبة الجمعة قبل الصلاة جزء لا يتجزأ من الصلاة ، وهي بصفة رئيسية رسالة سياسية .. وقد يقول المسيحيون إن هذا يتعارض مع مفهوم الصلاة ، وهو استنتاج يتفق مع الطريقة المسيحية في التفكير ، ولكنه استنتاج غير مبرّر من وجهة نظر الإسلام .

## الزكاة:

التحول من الدين الجحرد إلى الإسلام ظاهر بوضوح في مسألة الزكاة ، ففي المرحلة المكية كانت الزكاة تمنح للفقراء على سبيل التطوع (صدقات تطوعية) .. ولكسن عندما تأسس مجتمع المدينة – وهي اللحظة التاريخية السي تحولت فيها الجماعة الروحية إلى دولة – بدأ محمد صلى الله عليه وسلم يعامل الزكاة باعتبارها التزامًا قانونيًا (فريضة شرعية) ، أي ضريبة يدفعها الأغنياء للفقراء .. وهسي على قدر علمنا – أول ضريبة من نوعها في التاريخ ، كأن الإسلام قد أنشأ الزكاة عندما أضاف الإلزام القانوني إلى المؤسسة المسيحية للصدقة .

لقد جاء فرض الزكاة استجابة لظاهرة ليست فى حدد ذاتها واحدية الجانب. فالفقر ليس قضية اجتماعية بحته ، فليس سببه العوز فقط وإنما أيضًا فى الشر الذى تنطوى عليه النفوس البشرية ، فالحرمان هو الجانب الخارجى للفقر وأما

جانبه الداخلى فهو الجشع (أو الإثم) وإلا فكيف نفسسر وجود الفقر في مجتمعات ثرية ؟ إننا في النصف الثاني مسن القرن العشرين ولا يزال ثلث البشرية يعاني من نقص مزمن في التغذية ، فهل يرجع هذا إلى نقص في الغذاء أم إلى نقص في الشعور ! ؟ ، إن أى حل لمشكلة الفقر ينبغي أن يتضمن الاعتراف بالذنب ... فكل حل احتماعي لابد أن يتضمن حلاً إنسانيًا ، بمعني أنه لا ينبغي الاكتفاء بتغيير العلاقات الاقتصادية ، بل أيضًا العلاقات الإنسانية ، يجب إحداث التوزيع العادل ، وكذلك التنشئة الصحيحة للناس التي تقوم على الحب والتعاطف ...

الزكاة مرآة للناس ... إنها تقضى على الفقر بسين المحتاجين وتقضى على اللا مبالاة بين الأغنياء ، إنها تقلل من المحتاجين وتقضى على اللا مبالاة بين الأغنياء ، إنها تقلل من التفاوت المادى بين الناس وتقريم بعضهم من بعض .

إن غاية الإسلام ليست هي القضاء على الأغنياء وإنما القضاء على الأغنياء وإنما القضاء على الفقر ... والاعتبارات القانونية المتصلة بالزكاة مقصورة على : كم تعطى مما تملك لمن ؟ ، إلا أن مؤسسة

الزكاة تعتبر أن مبدأ التضامن في حد ذاته هو الأهم منن بحرد النسب المستحقة والأرقام ، فطبقًا لهذا المبدأ يمثل التزام أغنياء الجحتمع بكفالة فقرائه الأهمية الحاسمة في القضية .. ولا يساورنا أدنى شك أنه إذا قام نظام إسلامي صحيح فهإن سيناضل من أجل تحقيق الهدف من هذا المبدأ بصرف النظر عن مستوى الدخل أو إحصاءات السكان ... وحيست أن الزكاة حق للفقراء فإنه سيتم توفيرها بالقوة إذا لزم الأمر . وفقًا لبعض المصادر ذكر الإلزام بالعطاء (الصدقة) والتوصية بما في اثنين وثمانين موضعًا بـالقرآن ، ونتيجـة لإصرار التعاليم الإسلامية على العطاء والصدقة جرت ثورة هادئة في المحتمعات المسلمة تبلورت في مؤسسة (الأوقاف)، والوقف من حيث انتشاره وأهميته لا يوجد لـــه مثيـــل في البلاد غير الإسلامية ، فلا تكاد توجد دولة إسلامية واحدة ليس فيها ممتلكات كبيرة مخصصة للأوقاف وحدمة الخسير العام .. لم يذكر الوقف في القرآن ولكنم لم يظهر في المجتمعات الإسلامية بمحض الصدفة ، إنما كـان ظهـوره

نتيجة لسيادة روح التضامن ولتأثير وظيفة الزكاة التعليمي في المحتمعات المسلمة ، هذه التجربة الإنسانية توفر الأمل في أن غايات اجتماعية معينة يمكن تحقيقها بدون عنف .

تأكد في القرآن توحيد فريضي الصلاة والزكاة (واقترالهما) بصفة مستمرة ، وقد روى عبد الله بن مسعود عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال ما معناه (لقد أمرتم بإقامة الصلاة وإيتاء الزكاة فمن لا يؤدى الزكاة لا صلاة له) .. ولا يوجد تفسير لذلك إلا ألها دعوة ضد فصل الأعمال عن الإيمان أو فصل الإنسان عن الدنيا ، وهي دعوة إسلامية في صميم جوهرها .. وقد استخدم أبو بكر \_ الخليفة الأول — المنطق نفسه عندما قرر استخدام القوة ضد مانعي الزكاة .. وذكر أنه قال في هذا الموقف : "والله لأقاتلن من فرق بين الصلاة والزكاة" .

إن المعادلة القرآنية المألوفة التي تجمع بين الصلاة والزكاة ليست إلا صيغة معينة من معادلة أخرى (ثنائية القطب) أكثر تكرارًا وأكثر عمومية وهي (آمن .. وافعل الخير) (قل

آمنت ثم استقم) .. والتي يمكن اعتبارها الأساس الجوهرى للأوامر الدينية والأخلاقية والاجتماعية في القرآن . هذه المعادلة تحدد العمودين اللذين لا بديل لهما واللذين يقوم عليهما الإسلام كله .. ولعل من المناسب النظر إلى هذه المعادلة باعتبارها أول صيغة للإسلام فأرفعها ، فالإسلام بكامله يقع تحت صيغة (الوحدة ثنائية القطب) .

كذا الأسلوب التحليلي المبدع يتناول عزت بيحوفيتش النطق بالشهادتين والصوم والحج ليكشف فيها جميعاً انطباق مبدأ (الوحدة ثنائية القطب) ، بل إنه يتحاوز أعمدة الإسلام الخمسة ليكشف لنا عن انطباق هذا المبدأ في أمور أخرى كثيرة قد لا تخطر على بال أحد فيقول: إن الثنائية التي يتميز بما الإسلام واضحة في أمور أخرى كثيرة ، أنظر إلى هذه الآية من القرآن: ﴿ لا يؤاخذاكم الله باللغو في أيمانكم ولكن يؤاخذكم بما عقدتم الأيمان ، فكفارته إطعام عشرة مساكين من أوسط ما تطعمون أهليكم أو كسوهم أو تحرير رقبة ، فمن لم يجد فصيام ثلاثة أيام ... ﴾ ،

وهكذا (في هذا الموقف) ترى الأعمال الاجتماعية المفيدة في العالم الخارجي لها أولوية على الأعمال الروحية الخالصة ، فالأخيرة تطبق فقط كبديل عندما يستحيل أداء الأولى .

يكرس العهد القديم فكرة الأذى بالأذى ، ويكرس العهد الجديد العفو ، فانظر إلى القرآن كيف يركب جزّئيًا من هاتين الذرتين: ﴿وجزاء سيئة مثلها ، فمن عفيي وأصلح فأجره على الله ، إنه لا يحب الظالمين، ويكاد التركيب يبدو مباشرًا وآليا في بعض الأحيان ، ففي سياق ذكر التوراة ترد في القرآن هذه الآية : ﴿ وَكُتِّبنا عَلَيْهُمْ فَيُهَا أن النفس بالنفس والعين بالعين والأنف بالأنف والأذن بالأذن والسن بالسن والجروح قصاص ، فمن تصدق بــه فهو كفارة له ، ومن لم يحكم بما أنزل الله فأولئك هـــم الظالمون، وانظر أيضًا في هذه الآية : ﴿ يَا أَيُهَا السَّذِينَ آمنوا لا تحرموا طيبات ما أحل الله لكم ولا تعتدوا إن الله لا يحب المعتدين، إن الإسلام ليس دينًا يحسرم على الإنسان فاكهة الأرض ولا يسرف في التحريم ، إنه لا يلعن الأرض بل على العكس تمامًا فقد جعل ترابحا طهورًا: فإذا لم يجد الإنسان الماء للطهارة والوضوء فتراب الأرض بديل يمكن استخدامه فيما يعرف (بالتّيمم) ، والرمزية في التيمم (وضوء بغير ماء) ليس لها معني سوى ذلك.

بعض المسلمات الإسلامية دينية من حيث عنوالها أو صيغتها أو أصلها فقط ولكنها إسلامية بأحسن معنى لهذه الكلمة .. وينطبق هذا على الأمر بالنظافة وتحريم الخمسر ، والأوامر المشابحة ليست من الدين المحرد لسبب بسيط ألها تنبع من العناية بالحياة (البرّانية) المادية أو الاجتماعية وتكتسب معناها الكامل في إطارها الحضارى .. فالمدن الكبرى المزدحمة اليوم لا يمكن الحفاظ على الحياة فيها بدون قدر من النظافة الشخصية والعامة ، أما إدمان الخمر فقد أثبت أنه أكبر مشكلة في عصر التكنولوجية والحياة المدنية المعاصرة ...

تنطبق الثنائية أيضًا على مصادر الإسلام ، فللإسلام مصدران أساسيان هما القرآن والسنة النبوية ، يمثلان معًا الإلهام والخبرة ، الخلود والزمن، التفكير والممارسة ، الفكرة والحياة .. وتشير التفاسير القرآنية إلى أنه بدون السنة النبوية أى بدون حياة النبى صلى الله عليه وسلم يتعسر فهم القرآن فهمًا صحيحًا ، إنه فقط من خلال فهمنا لحياة الرسول صلى الله عليه وسلم يعرض الإسلام نفسه كفلسفة عملية أو خطة شاملة للحياة كلها ، {كان خلقه القرآن و كان قرآنًا يمشى على الأرض} .. (هكذا وصف الرسول ووصفت حياته) .

فإذا أضفنا إلى تحليلنا لهذين المصدرين فكرة (الإجماع) فإننا نظل فى إطار الثنائية: فالإجماع عند الإمام الشافعي يعنى اتفاق جميع الآراء وعند الطبرى والرازى اتفاق أغلب علماء الفقه.

ولم يكن الإسلام ليكون ما هو عليه لو أنه لم يجمع فى ثنائيته بين مبدأ الصفوة ومبدأ العدد معًا ، ففى الإجماع توجد الصفوة النوعية (الارستقراطية الفكريسة) ويوجد الجانب العددى (الديمقراطية) ...

وأخيرًا نجد أن أعظم شخصية في الإسلام هي شخصية المجاهد الشهيد في سبيل لله .. فهو راهب وجندى في شخص واحد ، فما انقسم في المسيحية إلى مبدأ للرهبانية ومبدأ للفرسان اتحد في الإسلام في شخصية الشهيد (رهبان بالليل وفرسان بالنهار) .. إنما وحدة الروح والدم وهما مبدأن ينتميان إلى عالمين مختلفين .

لا يحتوى القرآن على حقائق علمية حاهزة ، ولكنه يتضمن موقفًا علميًا جوهريًا (يتحلى) في اهتمامه بالعالم الخارجي وهو أمر غير مألوف في الأديان . يشير القرآن إلى حقائق كثيرة في الطبيعة ويدعو الإنسان للاستجابة إليها . ولا يبدو هنا الأمر بالعلم وبالقراءة متعارضًا مع فكرة الألوهية ، بل إنه قد صدر باسم الله : ﴿إقرأ باسم ربلك الذي خلق . . يمقتضى هذا الأمر لا يلاحظ الإنسسان ويبحث ويفهم طبيعة خلقت نفسها (كما يزعم الماديون) وإنما يلاحظ ويفهم الكون الذي أبدعه الله ، ولذلك فان اللاحظة (المطلوبة) ليست بلا هدف أو خالية من الشوق

وإنما هي مزيج من العلم وحب الاستطلاع والإعجباب الديني ، وكثير من أوصاف الطبيعة في القرآن على درجة عالية من الشاعرية ..

يورد عزت بيجوفيتش في هذا الصدد اثنتي عشرة آيــة كدليل على هذه الحقيقة نذكر منها هذه الآية :

وان الله فالق الحب والنوى يُخرج الحى من الميت وخرج الميت من الحى ذلكم الله فأى تؤفكون ، فالق الإصباح وجعل الليل سكنًا والشمس والقمر حسبانًا، ذلك تقدير العزيز العليم، وهو الذى جعل لكم النجوم لتهتدوا ها في ظلمات البر والبحر قد فصلنا الآيات لقوم يعلمون ، وهو الذى أنشأكم من نفس واحدة فمستقر ومستودع قد فصلنا الآيات لقوم يفقهون ، وهو الذى أنزل من السماء فصلنا الآيات لقوم يفقهون ، وهو الذى أنزل من السماء ماء فأخر جنا به نبات كل شيء فأخر جنا منه خضرًا نخرج منه حبًا متراكبًا ومن النخل من طلعها قنوان دانية وجنات من أعناب والزيتون والرمان مشتبهًا وغير متشابه انظروا إلى من أغناب والزيتون والرمان مشتبهًا وغير متشابه انظروا إلى أهره إذا أثمر وينعه إن في ذلكم لآيات لقوم يؤمنون .

### یقول عزت بیجوفیتش:

ق هذه الآيات التي اتجهت بكليتها إلى الطبيعة نجد تقبلاً كاملاً للعالم، ولا أثر فيها لأى نوع من الصراع مع الطبيعة ، فالإسلام يبرز ما في المادة من جمال ونبل كما هو الحال بالنسبة للجسم في موقف الصلاة ، فالعالم ليس مملكة للشيطان، وليس الجسم مستودعًا للخطيئة ، حسى عالم الآخرة ، وهو غاية آمال الإنسان وأعظمها ، صوره القرآن مغموسًا بألوان هذا العالم ، ويرى المسيحيون في هذا حسية تتنافي مع عقيدةم، ولكن الإسلام لا يرى العالم المسادى مستغربًا في إطاره الروحى .

وبعض آیات القرآن توقظ الفضول الفکری و تعطی قوة دافعة للعقل المکتشف: ﴿ وجعلنا من الماء کل شيء حی ﴾ الوق الأرض قطع متجاورات وجنات من أعناب وزرع ونخیل صنوان وغیر صنوان یسقی بماء واحد ونفضل بعضها علی بعض فی الأکل ﴾ .

والآية الأخيرة على الأخص تستفز الفكر فهى تطرح مشكلة تكمن في أعماق علوم الكيمياء. والنتيجة أن المسلمين هم الذين وضعوا النهاية للجدل الذى دار حول قضايا جوهرية استحوذت على المسيحية عندما اتجهوا إلى الكيمياء، وكان هذا تحولاً من الفلسفة الصوفية إلى العلم العقلاني.

وفى جميع الآيات التي سبق اقتباسها من القرآن عنسصر مشترك وهو الدعوة إلى الملاحظة وهسى فاعليسة بدأت بواسطتها قدرة الإنسان على العالم الطبيعي .

ولقد أثبت البحث في أساس القوة الغربية أن هذه القوة لا تكمن في أسلحتها واقتصادها فهذا هو المظهر الخارجي للأشياء فقط ، وإنما يكمن في الملاحظة والمنهج التجريبي في التفكير الذي ورثته الحضارة الغربية من (بيكون) (الذي استمده بدوره من المسلمين في الأندلس) .

■ كان روجر بيكون يجيد اللغة العربية وقد تتلمذ على يد الأساتذة المسلمين الأندلسيين .

من المستحيل تطبيق الإسلام في الممارسة العملية انطلاقًا من مستوى بدائي ، فالصلاة لا يمكن أداؤها أداء صحيحًا إلا بضبط الوقت والاتجاه في المكان ، فالمسلمون (مع انتشارهم على سطح الكرة الأرضية) عليهم أن يتوجهوا جميعًا في الصلاة نحو الكعبة مكيفين أوضاعهم في المكان على اختلاف مواقعهم، وتحديد مواقيت الصلاة تحكمه حقائق علم الفلك ولابد من تحديد هذه المواقيت تحديداً دقيقًا خلال أيام السنة كلها ، ويقتضى هذا تحديد موقع الأرض في مدارها الفلكي حول الشمس .

وتحتاج الزكاة إلى إحساء (المستحقين) ودليل (استحقاقهم الشرعى) وحساب مقادير الزكاة . ويتسل الحج بالسفر وضرورة الإلمام بكشير من (المعلومات) والحقائق التي يتطلبها المسافر إلى مسافات بعيدة . فإذا وضعنا الأمر في أبسط صوره، وإذا صرفنا النظر عن أي شيء آخر في الإسلام لوجدنا أن المجتمع المسلم بدون أن عمارس أي شيء سوى الأعمدة الخمسة للإسلام ، يجبب

عليه أن يبلغ حدًّا أدنى من الحسضارة ، ومعسى هسذا أن الإنسان لا يستطيع أن يكون مسلمًا ويبقى متخلّفًا .

كان هذا الاتجاه مقصودًا بلا شك ، وتأتى الحجة على هذا من تاريخ العلوم الإسلامية نفسها ، فهى تبين لنا أن تطور جميع الميادين العلمية في القرن الأول الإسلامي قد بدأت بمحاولات تأدية الفرائض الإسلامية بأكبر قدر من الدقة .

# ■ التقدم العلمى:

وجد المسلمون في وادى نهر الفرات علم التنجيم مزدهرًا، وقد جمع قدراً من المعارف الهامة عن الظرواهر الفلكية عبر ثلاثة آلاف سنة، ولكن لأن الاعتقاد بارتباط مصير الإنسان بالنجوم (وهو ميدان علم التنجيم) كان غريبًا (مجافيًا) للإسلام، فإن التوحيد الإسلامي والعقلانية الإسلامية استطاعا تحويل علم التنجيم إلى علم فلك وقد

أنشئت لهذا الغرض مدرسة بغداد لعلوم الفلك وسميت باسم مرصدها الشهير .

ويتحدث (العالم سيديلوت) عن ذلك فيقول: (كان من أخص خصائص مدرسة بغداد لعلم الفلك منذ ناهما من أخص خصائص مدرسة بغداد لعلم الفلك منذ ناهما والا تقبل روحها العلمية: ألا تنتقل من المعلوم إلى المجهول وألا تقبل شيئًا كأمر ثابت ما لم يتم التحقق منه عن طريق (الملاحظة) وقد اقترب تقويم الفلكي المسلم (الخيام) من الدقة اليي يتميز بها التقويم الجريجوري الذي تستخدمه أوروبا حيى اليوم .

أما قوائم (توليدو) التى تنسب إلى مؤلفها إبراهيم الزركلى وتختص بدراسة حركات الكواكب فقد ظلت لفترة طويلة من الزمن أساس علم الفلك فى أوربا . وأعلن البيرونى أن الأرض تدور حول محورها أمام السشمس وليست الشمس هى التى تدور حول الأرض كما كان شائعًا قبله ، وذهب ابن باجة إلى أن مدارات الكواكب بيضوية وليست دائرية .

هذا الاهتمام الفذ بعلم الفلك وبالعلوم الطبيعية خسلال القرن الأول للإسلام كان نتيجة مباشرة لتأثير القرآن ، فقد تحول الدين نحو الطبيعة وبدأت بذلك مرحلة عظيمة في تطور العلوم، وكان هذا من أعظم الإنجازات التي تحققت في التاريخ .

إن احتضان الدين للعلم اتجاه إسلامي يمكن أن يُرى في أحسن صوره في التحام المسجد بالمدرسة ، ويرجع أول قرار لبناء لمدارس قرب المساجد إلى الخليفة عمر بن الخطاب رضى الله عنه وقد تكرر الأمر بذلك في عهد هارون الرشيد .. ولم تنفصل المدارس عن المساجد إلا بعد ذلك بعهد طويل ، وذلك عندما أنشئت المدرسة (النظامية) في بغداد ، ومع ذلك فقد استمرت البرامج الدراسية قائمة على أساس (الوحدة ثنائية القطب) ...

وقد نتج عن التحام المسجد والمدرسة ظاهرة لا تعرف إلا في إطار الثقافة الإسلامية ، وهي ما يمكن أن يطلق عليه (المسجدرسة) وهو بناء فريد يجمع بين وظيفى المسجد والمدرسة معًا ، ولا يوجد له تسمية موازية في اللغات

الأوربية ، ويوجد دليل تاريخى على أن المسجد الأول الذى بناه النبى صلى الله عليه وسلم بنفسه كان مدرسة فى نفس الوقت وكان يسمى مسجد (الصُّفّة) .

هذا البناء المتميز هو المعادل المادى أو الستقنى لتلك المسلّمة الإسلامية لوحدة الدين والعلم التي بدأ بها نسزول القرآن نفسه: ﴿إِقرأ باسم ربك الذي خلق ...

وقد انعكس المفهوم نفسه فى جميع البرامج التى قدمتها هذه المدارس ، وكانت المدرسة النظامية فى بغداد لزمن طويل نموذجًا للمدرسة الإسلامية فى كل مكان . ورأى الأوربيون أن هذه المدرسة تعتبر مدرسة دينية عليا ، ولكن الحقيقة أن برامج هذه المدرسة - إلى جانب اشتمالها على علوم الدين من تفسير وحديث وأخلاق وعقائد - كانت تعيى على المستوى ذاته بالقانون (الفقه) والفلسفة والآداب والرياضيات والفلك والطب كجزء لا يتجزأ من برامجها ، وكانت (النظامية) نموذجًا يُحتذى لكثير من المدارس المماثلة، وأصبحت أكثر الأنماط شيوعًا فى جميع المدن الإسلامية الكبرى .

ولذلك لا يمكن تصنيف المدارس في العالم الإسلامي

وفقًا للمعايير الأوربية ، التي تقسم المدارس إلى مدنية ودينية ، فهذا النوع من المدارس اعتبرها المسلمون جميعًا أمرًا طبيعًا لأنها انبثقت مباشرة من الروح الإسلامية وظلل الموقف سائدًا إلى الوقت الحاضر ، وحيثما وُجد احستلاف فمرجعه إلى التأثير الأجنبي .

الوضع الأصلى للمدرسة يتوازى مع المفهوم الإسلامى الأساسى الذى يوحد بين الدين والعلم . فأزهر القاهرة هو أكبر وأقدم مدرسة (أنشئ عام ٩٧٢م) ويشار إليه دائمًا كجامع وجامعة ، ولم يقتصر التعليم فى الأزهر على علوم الدين فقط إلا فى أحلك فترات التدهور ..

إن توجه الإسلام نحو العالم الخارجي يمنحه واقعية خاصة في فهمه للإنسان: فتقبل الطبيعة بصفة عامة يتضمن أيضًا تقبل الطبيعة الإنسانية ..لقد رفضت جميع الأديان الأخرى هذا العالم بما في ذلك جسم الإنسان. فالإسلام هو تحقيق المستحيل في نظر المسيحية ألا وهو الاعتسراف بواقعية العالم . وتبدو بعض الآيات القرآنية غريبة في نظر

الدين المحرد ، على سبيل المثال تلك الآيات المتعلقة بتقبل المتعة البدنية والحب الجنسى والكدح والصحة .. وهكذا تبلورت أكبر حقيقة حاسمة فى تاريخ الأديان، وفى تاريخ العقل الإنسانى بصفة عامة تميزت بظهور (دين العلين) (علم الدنيا وعالم الآخر) .. عالم المادة وعالم السروح) .. معنى آخر ظهور المنظومة التى تحتضن الحياة الإنسانية بكل حوانبها .

وتحقق الإنسان أنه ليس في حاجة إلى أن يرفض المدين من أجل العلم ، أو يتخلى عن الكدح في سبيل حياة أفضل من أجل الدين .

فى الوقت الذى يؤكد فيه الإسلام على عظمة الإنسان وكرامته يبدى واقعية شديدة .. فالإسلام لا يتعسف بتنمية خصال لا جذور لها في طبيعة الإنسان .. إنه لا يحاول أن يجعل منّا ملائكة لأن هذا مستحيل بسل يميل إلى جعل الإنسان إنسانًا .. في الإسلام قدر من الزهد ولكنه لم يحاول بحذا الزهد أن يدمر الحياة أو الصحة أو الفكر أو

حب الاجتماع بالآخرين أو الرغبة في السعادة والمتعـــة .. هذا القدر من الزهد أريد به توازنًا في غرائزنا ، أو تــوفير نوع من التوازن بين الجسم والروح .. بين الدوافع الحيوانية والدوافع الأخلاقية . وهكذا - من خلال الوضوء والصلاة والصيام وصلاة الجماعة والنشاط والملاحظية والكيدح والتوسط - يواصل الإسلام عمل الفطرة في تلشكيل الإنسان.

إن هذا الموقف الإسلامي بالذات هو الذي سبب سوء فهم العقل الغربي لهذا الدين .. وهو سوء فهم لا يرال مستمرًا إلى اليوم !!..

لقد هاجم بعض النقاد الإسلام لحسيته المزعومة معززين دعواهم بمقتبسات من آيات القرآن وأمثلة من سيرة حيساة محمد صلى الله عليه وسلم، ونحن نقول بـــصراحة وبـــلا مواربة: نعم .. إن الإسلام يدافع عن الحياة الطبيعيسة ولا يكرّس الزهد فيها .. وأنه يدافع عن الثراء ضـد الفقـر ، وعلى قدرة الإنسان في تسخير الطبيعة ، ليس فقط علمي

هذا الكوكب الأرضى فقط ولكن في الكون كله ما أمكن له ذلك .. ولكن لكى نفهم موقف الإسلام فهمًا صحيحًا لابد أن ننظر إلى أفكار: (الطبيعة والثروة والسياسة والعلم والقوة والمعرفة والسعادة) بطريقة مختلفة عما اعتاد عليه الناس في الحضارة الغربية ...

الحياة في الإسلام يحكمها عاملان متكاملان: أحدهما الرغبة الطبيعية في السعادة والقوة والثاني الكمال الأخلاقي .. هذان العاملان يتعارضان ويطرد أحدهما الآخر في إطار المنطق النظرى فقط ولكنهما يتآزران بطرق عديدة في حياتنا وأمام أعيننا .

تتهم الأناجيل الغرائز وتتحدث عن الروح فقط أما القرآن فإنه يستعيد الغرائز لأنها حقيقة واقعة وإن لم يكن فيها سمو .. يتناول القرآن الغرائز متفهما لا متهما .. ولحكمة ما أمر الله الملائكة بالسسجود للإنسان .. ألا يتضمن هذا السجود تفوق ما هو إنساني على ما هو ملائكي ؟.. ليس الناس كائنات نبيلة حلوة الشمائل ، إنما

هم فحسب مهيّأون لفعل الخير .. إن لهم أبدانًا وفيهم غلظة وتتجاذهم الرغبات والمغريات من أقطارهم .. وتحت تأثير رغبة شاذة أن نجعل من الناس كائنات معصومة من الخطأ مبرّأة من الإثم - تحقّقنا فجأة أننا - بدلاً من ذلك - حصلنا على شخصيات زائفة حساسة شاحبة .. كائنات غير قادرة على فعل شر ولا خير .

قضية الإسلام هي قضية اتساق الإنسان مع نفسه اتساق مثله العليا مع رغباته المادية والاجتماعية والفكرية ، ذلك لأن الصراع في هذا الجال الحيوى مصدر أساسي للأمراض النفسية العصابية ، يضاف إلى المصدر الآخر ألا وهر الصراع بين الإنسان وبيئته ..

إن الاضطرابات العصابية والتشوه النفسى الذى أصاب الإنسان الغربي يعتبر جزئيًا نتيجة للصراع الداخلي بين المثل العليا للمسيحية وبين المنظومات السياسية للمجتمع السي تطورت منفصلة عن هذه المثل العليا ، بحيث أصبحت الكنيسة ترعى الروح بينما تتولى الدولة الستحكم في

الأجسام وفق المسلّمة القائلة: (إعط ما لقيصر لقيصر وما لله لله) .. لقد سمح للإنسان الغربي أن يكون مسيحيًا في حياته الخاصة وأن يكون (مكياً فيليًا) في معاملاته العامـة وأعماله ، والذين لا يستطيعون أن يتحملوا هذا الـصراع يقعون فريسة للاضطرابات العصابية .

من ناحية أخرى يكاد يجمع الذين أتيح لهم التعرف على العالم الإسلامي على انطباع بأنه يوجد اتساق بين الإنسان وبين مجتمعه ، وباندماج الفرد في النسسيج الاحتماعي ، وليس هذا الالتحام صناعيًا أو سياسيًا أو قانونيًا وإنما التحام حُوّاني عضوى .. هذه حقيقة قائمة رغم انتشار الفقر والتخلف في هذه البلاد .

لقد رفض النبي محمد صلى الله عليه وسلم التطرف .. وقد نسب إليه (رلف والدو إمرسون) حديثًا بهذا المعسى : (أنا خصم تقى جاهل وعالم كافر) .. ولا شك أن النبي صلى الله عليه وسلم كان مخاصمًا لكثير من الأضداد المتطرفة : المؤمنون الضعفاء .. والحكام الذين لا يؤمنون

بالله .. والنفس النقية في بدن قذر .. والنفس الفاسدة في جسم مهندم .. كان محمد صلى الله عليه وسلم خصمًا للعدالة التي لا تساندها قوة .. كما كان خصمًا للقوة الباغية .

لم يكن محمد صلى الله عليه وسلم ليعترض على الغدى والوفرة ولكنه كان يصر على الفضيلة مع الغنى .. وكان بالتأكيد ضد الفضيلة العريانة العاجزة التي ليس لها من يحميها .. وقد سوى الرسول صلى الله عليه وسلم الجهاد من أجل حياة أفضل .. الجهاد ضد الطغيان والجهل والمرض والفقر والقذارة — بالفضيلة الأخلاقية .

ليس المسلمون قديسين حتى عندما يصلّون ويصومون .. إلهم أناس عاديون — رجالاً ونساءً — يحلمون بالحب ومتع الحياة ومع ذلك فهم إنسانيون إلى النخاع .. يشاركون فى الحياة الواقعية ويعودون إليها دائمًا ، إلهم لا يعتزلون فى الكهوف بعيدًا عن المحتمع ولا يهملون أنفسهم ، إلهم لا يستسلمون ليكونوا تحت رحمة أعدائهم .. ولا يرفضون

التمتع بالطيبات التي رزقهم الله بحسا .. إن المسلمين لا يعتبرون الحرية الجوانية كافية فكل مؤمن يستمتع بهذا النوع من الحرية، ولكنهم يحرصون على الحرية المادية ولا يرضون بأن يكونوا عبيدًا لأحد ...

من هنا جاءت أهمية الإسلام باعتباره الحل الأمشل للإنسانية لأنه يعترف بما في طبيعة الإنسان من ثنائية ، وأى حل مختلف يغلّب جانبًا من طبيعة الإنسان على حساب جانبه لآخر من شأنه أن يعوق انطلاق القوى الإنسانية (الكامنة) أو يؤدى إلى صراع داخلى .. إن الإنسان بطبيعته الثنائية أكبر حجة للإسلام .

# الإسلام والحياة

ليست الثنائية فلسفة سامية وإنما هي نوع من الحياة الإنسانية السامية: فالشعر (مثلاً) من حيث المبدأ مسسألة قلبية إلا أن كبار الشعراء قد جمعوا في شعرهم بين العقل والمشاعر .. بين العلم والجمال .. ولو أن الشعر يخص الفرد لا المحتمع إلا أن هناك قصائد ساعدت في تشكيل الأمم وفي القضاء على العبودية .

كذلك الأمر بالنسبة للرياضيات فهى وإن كانت تنتمى إلى العقل إلا أن عالم الرياضيات المتميّز لابد أن يكون شاعرًا أيضًا، وكان العلماء الكبار في الطبيعة والفلك صوفيين أيضًا بمعنى من المعانى .

وينطوى العقاب على فكرة الثنائية أيضًا فالعقاب وإن كان إجراء قمعيًا إلا أنه يعتبر حافزًا أخلاقيًا قويًا .. فإذا قام العقاب على العدل كانت له قيمة تعليمية بالنسبة للمذنب ولغيره من الناس .. فالخوف الذي يتولد من فكرة العقاب

هو بداية للأخلاق مثلما أن خوف الله هو بداية لحبه .

وتعكس الثنائية نفسها في الرياضة البدنية فهي وإن كانت مجرد نشاط بدى إلا أن لها قيمة تعليمية كبيرة .. فلا غرابة أن الجسم والنفس .. القلب والعقل .. والعلم والدين تجتمع كلها عند نقطة واحدة تمثل قمة الحياة .. أما العقل العريان أو الإلهام المحرد فهما من علامات التدهور .

وفى الوحدة ثنائية القطب يخدم المبدأ العلمان المبدأ الروحى: فنظافة البدن تساعد على تطهير النفس وتصبح الصلاة أسمى أنواع التأمل الروحى ...

ولابد أن يكون الجسم قويًا ليقدر على إطاعة العقل فالخادم الجيد لابد أن يكون قويًا ..وتفسسح التجاوزات الطريق أمام الأهواء التي تضعف أجسامنا في النهاية ..وعلى عكس ذلك يؤدى تعذيب البدن بالامتناع عن الطعام إلى النتيجة ذاتما ولكن لسبب مضاد .. وكلما كان الجسم ضعيفًا كان سلطانه على العقل أقوى وكلما كان قويًا كان أكثر طاعة .. فحميع الأهواء الحسية مختزنة في الجسم

الضعيف وكلما قلُّ إشباعها كلما أوقعت بنا الآلام .

والقوة - من حيث المبدأ - لا صلة لها بالأخلاق ولكن في الحياة الواقعية لا توجد عدالة حقيقية بدون قوة تعززها ، فالعدالة وحدة تجمع بين مفهومي الإنصاف والقوة معًا .. لقد انبثقت أفكار المساواة والحرية والإخاء مسن السدين ، ولكن من حيث الواقع كان تحقيق هذه المبادئ بواسطة الثورة .. أعنى بالسياسة والعنف .. وكان عجز الدين عن تحقيق بعض مبادئه العظيمة سببًا في التهوين من مصداقيته أمام المستضعفين والمقهورين ، وعلى العكس أمكن تبريسر العنف والسياسة لأهما أوجدا الوسائل المطلوبة لتحقيسق الأفكار العظيمة التي دعا إليها الدين وبشر بما ولكنه عجز عن ترجمتها إلى واقع .

#### العمل الإنساني:

للعمل الإنساني جانبان: الأول هو النشاط نفسه وهو إنساني لا نفعى ، والثاني هو النتيجة المترتبة على هذا النشاط أو الناتج الذي تحفز إليه المنفعة ، والسدين معين بالجانب الأول أما الحضارة فمعنية بالجانب الثانج .. لا تفكر الحضارة (اشتراكية أو رأسمالية) إلا في النتائج .. وهي تحاول أن تتجنب العمل بقدر ما تستطيع ، وذلك من خلال تأجير قوة العمل سواء كانوا من العبيد في السزمن السالف أو الآلات في الزمن اللاحق.

و (بتحليل) العمل رأينا أن العمل كنشاط نافع له جانبان: جانبه الأخلاقي و جانبه الاقتصادي .. فهو دفاع ضد الشر والهوى كما أنه دفاع ضد الفقر ، والعمل بحذه الصفة الثنائية ظاهرة إسلامية .

ويمكن ملاحظة التوازى بين النافع والأخلاقي بوضوح في ظاهرة تمم كل من الحياتين الطبيعية والاجتماعية للإنسان .. إنما ظاهرة منع أو تحديد الزواج من الأقسارب

خلال تاريخ تطور الأسرة الإنسانية ، في هذه الناحية نجـــد أن موقف العلم والأخلاق متفقان اتفاقًا كاملاً .

■ لقد وُحد تحريم زواج القارب الأدنين في كل بقاع العالم وفي جميع الأزمنة ، وهذا مثل حي لما يمكن أن نسميه بالإسلام (الفطرى) وكأن الحياة نفسها قد اهتدت إلى طريقها الإسلامي.

لقد وُجد أن تحريم زواج الأقارب الأذنين مسبئ على أسباب بيولوجية أسباب أخلاقية بمقدار ما هو مبنى على أسباب بيولوجية صحية .. فقد أثبتت التجارب أنه قانون طبيعى لا يخص الإنسان وحده وإنما ينطبق على الحيوان والنبات كذلك .. ويلاحظ أن تحريم زواج الأقارب قديم جدًا ، وقد اعتسبر زواج (المحارم) خطأ أخلاقيًا .. وهذا مثل كامسل علسى التوافق بين الأخلاق والعلم وهو يمثل جوهر مسا نسسميه بالمقترب الإسلامي .

■ ينتقل عزت بيجوفيتش إلى مجال الطب ليثبت ما فيه من ثنائية ، فلم يكن الطب — في الماضي أو الحاضر — علمًا بحتًا ، ولكنه جمع إلى جانب العلم الحكمــة والأخــلاق والنظام الروحي في وقت واحد .. وقد اكتشفت حــديثًا

أمراض لم يُعرف لها أسباب عضوية محدّدة وإنما لها علاقــة بالإضطرابات النفسية ومن ثم نشأ فرع حديث في الطب اختص بدراسة التأثير المتبادل بين الجسم والنفس وهو علم الطب (السيكوسوماتي) النفسجسدي .. هذا العلم يعتبر القروح والربو الشعبي والبدانة والسكرى والشقيقة وأنواع الصداع الأخرى والآلام الروماتزمية .. كل هذه الأمراض في أساسها ذات أصل نفسي .. ولهذا الـسبب لا يمكـن اختزال العلاج الصحيح إلى محرد علاج (طبيعيكيميائي) فقط أو مجرد حراحة .. ويختلف العلاج من شــخص إلى شخص آخر رغم أن المرض واحد .. ولذلك قد تكـون هناك أجزاء من الحقيقة لا يصح أن نستبعدها في القصص القديمة عن الشفاء بالصلاة والقرابين والصيام .. إن مستشفيات باريس حتى اليوم تستخدم الموسيقي في العلاج .. ولا عجب فإن الطب شأنه في ذلك شأن أي شيء آخر معنى بالإنسان مباشرة - عليه أن يحقق التكامل بين العلـم والدين.

■ يرفض عزت بيجوفيتش التفسير المادى للتاريخ الذى يذهب إلى أن العامل المادي الموضوعي هو المؤثر الوحيد في التطور التاريخي ويرى أنه لا يمكن إغفال دور التأثير الخلاق لعامل الوعى الإنساني متمــثلاً في الشخــصيات القويـة والأفكار الكبرى والمثل العليا . فالوضع التـاريخي في أي لحظة من الزمن هو نتيجة التفاعل بين هيذين العاملين المستقلين .. يقول:

(إن التأثير الإنساني على مجرى التاريخ يتوقف على قوة الإرادة والوعى ، وكلما عظمت القوة الروحية للمـشارك في الأحداث التاريخية كلما عظم استقلاله عـن القـوانين الخارجية والعكس صحيح . فمن حيث المبدأ الإنسان حر حرية كاملة وليس للقوانين الخارجية سلطان عليه ، فقــــد تمكن الإنسان بقوة إرادته أن يقاوم الأمراض والمخاطر .

إن الإنسان إذا وجد نفسه بين الأسود قسد يهلسك ، ولكن هذا القانون (البديهي) الواضح لا ينطبق على مدرّب الأسود . والتاريخ قصة متصلة من مجموعات صغيرة مــن أناس تميزُوا بالحسم والشجاعة والذكاء .. تركوا طابعاً لا يُمحى في مجرى الأحداث التاريخية وتمكنوا من تغيير مسار التاريخ .

إن قوة الظروف الموضوعية تتزايد بالنسبة ذاهما السي يتناقص فيها العامل الفردى ، فكلما أصبح هذا خاملاً غير فعّال كلما نقص قدره في الإنسانية وزاد نصيبه من الشيئية و إننا نملك القدرة على الطبيعة وعلى التاريخ إذا كانت لنا القدرة على أنفسنا ..وهذا هو موقف الإسلام من التاريخ :

هذه النظرة الإسلامية الجوهرية للأحداث التاريخية تستطيع أن تفسر لنا سير التاريخ وأن تحدد نصيب الناس فى (أحداثه) ، وأن تحدد قدرتهم على هذه الأحداث ، وحدود هذه القدرة ، أى فى إمكاها التمييز بين ما يستطيع الإنسان عمله وما ينبغى عمله باعتباره موضوعًا للأحداث التاريخية .. هذه النظرة تفسر لنا التأثير الخلاق للمثل العليا فى الواقع التاريخي وتغيير هذا الواقع خلال إرادة الإنسان وطاقته ،

ومن ناحية أخرى تفسر لنا دور العوامسل الموضوعية أو ضرورة الاعتماد على الحقائق الموضوعية . هـذه النظرة الإسلامية ترفض الحتمية التاريخية كما ترفض أى مثاليسة جوفاء لا جذور لها في الواقع . إن الحقائق والأفكسار ، ومن ثم الواقع والإنسان ، يأخذ كل منهما حدوده في هذا المفهوم .

#### الطبيعة الإسلامية للقانون:

■ عقد عزت بيجوفيتش فصلاً كاملاً عن القانون تحت هذا العنوان ، وهو من أبدع وأمتع فصول الكتاب ، ولكن لأن هدفنا في هذا المختصر هو تبسيط الكتاب وتقليم صيغة موجزة له ، ولأن أى تبسيط أو اختصصار لهذا الفصصل بالذات يفقده ما يتمتع به من زخم فلسفى فكرى ويحجب تحليلاته البديعة وقوة منطقه لذلك سأكتفى باقتباس عبارات منه ذات دلالة .

وأبدأ بتحرير نقطة هامة تتعلق بثنائية القانون التي تنبسع ١٢٥ من مبدأ الثنائية الإسلامية ..حيث يرى عزت بيجوفيتش أن قوانين أى مجتمع هي تلك القوانين التي — بجانب التهديد بالعقاب — تلزم ضمير المواطن أيضًا .. وكل قانون منظومة قانونية هي كذلك أو على الأقل تتظاهر بأن تكون كذلك . فهناك ثنائية أصيلة في القانون : إرادة واضع القانون ، والعدالة التي جاء هذا القانون ليحققها ، هذه الثنائية لا فكاك منها ولا يمكن الاستغناء عنها .. فإذا تحطمت هذه الثنائية يتلاشى القانون .. فهو إما أن يتقلص وينحصر في مصلحة السلطة السياسية فقط، وإما أن يتسامي إلى مجرد فكرة أو دعوة أخلاقية ، وفي كلتا الحالتين يتوقف القانون عن أن يكون قانونًا .

- معنى هذا أن القانون لا يمكن أن يقوم على واحد من المبدأين فحسب: فلا المسيحية وحدها ولا المادية وحدها يمكن أن تنتج منظومة قانونية. . فالقسانون كمسا يسراه المسيحيون محاولة وهمية لتنظيم العالم محاولة مصيرها الفشل في النهاية ، لقد جاء عيسى (عليه لسلام) ليبشر بالمحبة ولم يأت من أجل العدالة التي قررها التوارة .

- إن القانون موضوعي مغموس في السياسة والمحتمــع ١٢٦ موجّه نحو هذا العالم ولكنه فى الوقت نفسه ينطوى على معايير أخلاقية ويهدف إلى إقامة مبدأ العدل فى العالم وهو مبدأ أخلاقى بهذا المعنى يكون القانون وحدة ثنائية القطب، فالقانون بحكم طبيعته إسلامى .

- فى جميع الدول (المستبدة) نواجه القوة الباطشة السى تحتكرها السلطات على حساب الهيئات المنتخبة ويحتكرها البوليس على حساب المحاكم والنظام القضائى .. هذا النوع من الدول من أكبر سماته أنه يحول أن يجعل مسن المحساكم أدوات طيعة فى قبضة السلطات الإدارية ..

- في الإسلام نجد نوعًا من (وحدة الهويّة) بين القانون والدين ، ونرى غالبية رجال الفكر الديني الكبار في الإسلام قد ألفوا كتبًا في الفقه وأصوله وإنه ليصعب على الأوربيين أن يميزوا بين القانون وبين الدين في هذه المؤلفات ، كما أن الإسلام لا يعترف بهذا الانفصال ، بمعنى أن القانون إنما هو نتاج طبيعي للإسلام .

- يقتبس عزت بيجوفتيش من ألفريد كريمر قوله: "إن العرب (المسلمين) هم الأمة الوحيدة خلال القرون الوسطى الأولى التي استطاعت - في تطويرها للقانون - أن تحقيق

إنجازات باهرة .. هذه الإنجازات تقف بعظمتها مباشرة مع الأعمال التي حققها الرومان صُنّاع القانون في العالم" .

- فى الدول الشيوعية أصابت المحاكم (اللعنة) السنى لحقت بالقانون باعتبارها الجهة المنفذة للقانون .. حيست نظرت إليها بازدراء .. وكل حكومة من هذا الطراز تحاول أن تحط من قدر القانون والمحاكم .. ولكن لأن الحكومات لم تنجح فى محاولتها نجاحًا كاملاً فإلها عادة مسا تتجاهسل المحاكم وتتجاوزها باستخدام المحاكمات المباشرة بواسطة البوليس والسلطات التنفيذية ومراكز الاعتقال أى بوسائل أخرى بعيدًا عن المحاكم (التقليدية الطبيعية) .

- إن الشيء الثابت الذي لا يتغير في هذا الوضع هـو عدم احترام الدولة لقوانينها وتجاوز هذه القوانين بإصـدار عدد من الإجراءات الاستثنائية .. [يأتي في هذا الـسياق قوانين الطوارئ والمحاكم العسكرية] .

- .. التقصير في حقوق الإنسان الفرد في ظلل نظام (حماية المجتمع) .. يتعرض الفرد لإجسراءات تعسسفية دون ذنب جناه ، ويمكن لتدابير حماية المجتمع أن تتخذ أشكالاً بالغة القسوة في حالتي المنع أو الوقاية من أخطار محتملة ..

ولقد استخدمت (إجراءات) من هذا النوع في بعض البلاد ضد المعارضة السياسية ..

## الأفكار والواقع:

هذا هو عنوان الفصل العاشر من الكتاب يتناول فيسه عزت بيجسوفيتش حقيقة إنسسانية هامسة وهسى أن الأيديولوجيات المتطرفة تضطر عند التطبيق إلى تنازلات تخالف مبادئها الأصلية .. حدث هذا في الماركسية وفي المسيحية عندما حاولتا بناء مجتمعات على أسساس مسن مبادئهما .. فكان على الماركسية أن تتخلى عن صسرامتها المادية وتعترف بشيء من الأخلاق وحقوق الإنسسان ، وكان على المسيحية أن تتخلى فكرةا عن العفة (أو تجنب الزواج) لصالح مؤسسة الزواج في المجتمع وأبقت تحريم الزواج مقصورًا على رجال الدين فقط ، واعترفت بالعمل الزواج مقصورًا على رجال الدين فقط ، واعترفت بالعمل بدلاً من الزهد في الدنيا والانقطاع عنها .

#### الطريق الثالث خارج الإسلام:

هو عنوان الفصل الحادى عشر .. يقول فيه عزت بيجوفيتش : (.. ستظل أروبا تفكر فى إطار الاختيارات المسيحية : إما مملكة الرب وإما مملكة الأرض .. وسيظل دين أوربا وإلحادها سادرين في طبيعتهما المتطرفة) .

ولكن يوجد جزء من العالم الغربي - بسبب موقعه الجغرافي وتاريخه - متحرر من التأثيرات المباشرة المسيحية القرون الوسطى ، متحرر من العقد المستعصية لهذا العصر . هذا الجزء من العالم الغربي كان دائم البحث عن طريق ثالث وقد اهتدى إليه وهو طريق يحمل في ثناياه ملامح الطريق (الإسلامي) ، والدولة التي أعنيها هي انجلترا وإلى حد ما أيضًا العالم الأنجلوسكسوني بصفة عامة .

(ولذلك) يعتبر ظهور انجلتر والروح الأنجلوسكسونية فى تاريخ الغرب أشبه بظهور الإسلام فى تاريخ الشرق ، ولعل هذا هو ما عناه (شبنجلر) فى مقارنته بين النبى محمد صلى الله عليه وسلم وبين كرومويك .. لقد رأى شبنجلر الشخصيتين فى إطار نظرته لتاريخ العالم كأنهما شخصيتان

#### معاصرتان:

التوحيد بين الكنيسة الإنجليزية والدولة وكذا ظهرو الإنجليز كقوة عالمية ، كل ذلك بدأ بكرومويل ، وكذلك بدأت بمحمد صلى الله عليه وسلم وحدة الدين والدولة وظهور القوة العالمية للإسلام ، وكان كلاهما مؤمنًا متطهرًا ومؤسسًا لإمبراطورية كبرى .. ويبدو أن هذا أمر طبيعي حدًا بالنسبة للعقل الإسلامي والعقل الأنجلوسكسوني ، ولكنه شديد الغرابة عند العقل الأوربي . لقد حطم القديس لويس الدولة الفرانكوفونية ، أما في العالم الإسلامي والعمى عكس ذلك لم يحدث تقدم سياسيي أو احتماعي إلا بصحوة دينية ..

- وضع بيكون بناء الفكر الفلسفى الإنجليزى على قاعدتين مستقلتين في أصلهما : الخبرة الباطنية التي تسؤدى إلى استنارة الروح (أو الدين) ، والملاحظة التي تسؤدى إلى العلم الصحيح (أو العلم التجريبي) .. ظل بيكون ثابتًا على ثنائيته كما فعل الإسلام ، فلم يحاول اختزال النظرة العلمية أو النظرة الدينية - إحداهما لحساب الأخرى . ، وإنما أقام التوازن بين النظرتين .. لهذا اعتبره أغلب الإنجليز أعظهم

تعبير أصيل عن الفكر الإنجليزيي والمشاعر الإنجليزية ..

يقول عزت بيجوفيتش ولكن تبقى حقيقة هامة عسن (بيكون) لم يتم دراستها أو الاعتراف بما ألا وهى أن أب الفلسفة والعلوم الإنجليزية كان فى حقيقة الأمسر تلميسذًا علصا للثقافة العربية الإسلامية ، وقد تأثر بيكون تأثرًا قويًا بالمفكرين المسلمين وعلى الأخص (ابن سينا) الذى اعتبره بيكون أعظم فيلسوف ظهر بعد أرسطو ..

- لنتأمل هذه الحقيقة: في القارة الأوربية - كقاعدة عامة - العالم التجريبي عادة ما يكون ملحدًا، أما في المحلترا فإن (جون لوك) أب المنهج التجريبي فقد جعل (الله) في مركز نظريته الأخلاقية، ودافع عن الروادع الأخرويدة من ثواب وعقاب بحماس القسيس، وأدبحها في بناء المبادئ الأخلاقية. يقول (جون لوك): إذا كان كل أمل الإنسان قاصرًا على هذا العالم، وإذ كنا سنتمتع بالحياة هنا في هذه الدنيا فقط فليس غريبًا ولا مجافيًا للمنطق أن نبحث عدن السعادة .. والمتعة .. دعنا نأكل ونشرب .. دعنا نتمتع

بالأشياء التي تجعلنا سعداء لأننا غداً سنموت (بلا قيامة) .. ئم مضى (جون لوك) التجريبي الكبير يفصّل في أدلته علمي وجود الله .

- بينما في فرنسا الكاثوليكية لا يزال الصراع العنيد بين المدرسة الروحية والمدرسة الوضعية مستمرًا.

- حتى الاشتراكية الإنجليزية هي الأخرى مسن نسوع مختلف عن نظيراهًا في أوربا ، فالاشتراكية في أوربا مرتبطة ارتباطًا وثيقًا بالفلسفة المادية والإلحاد، بينما نستمع من منظمة حزب العمال البريطاني اقتباسات من الكتب المقدسة (مثلما نسمعها من منبر الكنيسة هناك) على حد تعبير أحد المراسلين الصحافيين الفرنسيين معبرًا عن انطباع الاندهاش. - يتحدث عزت بيجوفيتش عن الـــدول الكاثوليكيــة وعدم قدرها على سلوك الطريق الثالث (أو الطريق الوسط) فإيطاليا وفرنسا وإسبانيا والبرتغال كانت ولا تزال نمساذج لمحتمعات حادة الاستقطاب .. فالرأى العام في هذه السبلاد منقسم -بشكل غير قابل للتصالح- بين حركات وأحزاب

يمينية مسيحية ويسارية ماركسية ، أما الوسط فإما أنه محدود جدًا وإما قد تلاشى تمامًا .. في هذه البلاد تصطدم أكبر عقيدتين متصلبتين في التاريخ: الكاثوليكية والشيوعية.

- يرصد عزت بيجوفيتش محولات حديثة للتقارب بين الكاثوليكية والماركسية ، ويلاحظ تنازلات من كلا الحائوليكية والماركسية ، ويلاحظ تنازلات من كلا الجانبين فيما يعرف باسم (التسوية التاريخية) ثم يعلق على ذلك بقوله:

رجميع هذه الظواهر التي ناقشناها ذات دلالــة علــي توجّهاتها ولكنها ليست إسلامًا ولا تؤدى الإسلام ، لأنهــا قسريّة متكلفة غير متسقة مع نفسها وقاصرة . أما الإسلام فإنه يتضمن رفضًا واعيًا للمسلمات الدينية والاشــتراكية أحادية الجانب ، وينطوى على تسليم إرادى بمبدأ الثنائية . ومهما يكن الأمر فإن ما رأيناه من تــأرجح وانحرافــات وتسويات قهرية ، إنما يمثل انتصارًا للحياة والواقع الإنساني على جميع الأيديولوجيات القاصرة على حانب واحــد ، وهذا في حد ذاته يعد انتصارًا للمفهوم الإسلامي .

# التسليم لله

للطبيعة حتمية تحكمها ، وللإنسان قَدَرُه ، والتسليم بهذا القدر هو الفكرة النهائية العليا للإسلام .

فهل القدر موجود .. وأى شكل يتخذ ؟ دعنا ننظر في حياتنا لنرى ماذا تبقى من خططنا العزيزة على أنفسسنا .. وما بقى من أحلام شبابنا ؟.. ألم نأت إلى هذا العالم بـــلا حول لنا ولا قوة .. ثم واجهنا تركيبتنا الشخصية ، ومُنحنا قدرًا من الذكاء قلُّ أو كثر ، وملامح جذابة أو منفـرة ، وتركيبة بدنية رياضية أو قزمية ، ونشأنا في قصر ملك أو كوخ شحاذ .. في أوقات عصيبة أو زمن سلام .. تحـت سلطان طاغية جبار أو أمير نبيل .. وفي ظروف جغرافيـة وتاريخية لم يتم استشارتنا بشأها !.. كم هي محدودة تلك التي نسميها إرادتنا ..وكم هو هائل وغير محدود قدُرنا !.. لقد وُضع الإنسان في هذا العالم وقَدِّر له أن يعتمـــد في وجوده على كثير من الحقائق التي لا يملك عليها سلطانًا ، وتتأثر حياته بعوامل قريبة منه وعوامل أخرى نائية عنه أكثر مما يتخيل .. وكلما نمت معرفتنا عن العالم تزايد إدراكنا بأننا لا يمكن أن نكون أسياد مصائرنا . حتى مع افتراض أعظم تقدم ممكن للعلم، فإن مقدار ما سيكون تحت سميطرتنا من عوامل لا يساوى شيئًا إذا قورن بالكم الهائل من العوامل الخارجة عن هذه السيطرة ..

ويجتهد الإسلام فى تنظيم هذا العالم عن طريق التنسشئة والتعليم والقوانين التى شرعها الله ، وهذا هو مجاله المحدود أما مجاله الرحيب فهو التسليم لله ..

العدالة الفردية لا يمكن أن تكون كافية في إطار هـــذا الوجود المحدود ، إننا قد نتبع جميسع القواعـــد والتعــاليم الإسلامية التي من شأها أن تمنحنا السعادة في الـــدارين .. الدنيا والآخرة ، وقد نــضيف إلى ذلــك اتخـاذ جميسع الإجراءات الطبية والاجتماعية والأخلاقية ، ولكن بسبب التشابك الرهيب للأقدار والرغبات والحوادث فإننا سنظل نصاب في أحسامنا وفي نفوسنا بكثير من المعاناة، فما الذي يمكن أن يُعزى أمَّا فقدت ابنها الوحيد! وأي سلوى ممكنة

### لرجل أصيب في حادثة فأصبح معوِّقًا قعيدًا!

لابد أن نكون على وعي بظروفنا الإنـسانية فـنحن (متلبّسون) بأوضاع معينة .. وقد أستطيع أن أعمل عليى تغيير هذا الوضع أو ذاك .. ولكن تبقى هناك أوضاع لا تقبل بطبيعتها التغيير .. وتبقى أمامنا هذه الحقائق : إنني لا مفر لى من الموت ، ولابد من أن أعاني وأن (أكدح) ، إنني ضحية الحظ .. إنني أتعثر دون رغبة مني في مشاعر الذنب .. ومن المؤكد أن واجب الإنسان هو أن يبذل جهده لتحسين كل شيء بمقدوره أن يحسّنه ، ومع ذلك فسيظل أطفال يموتون بطريقة مأساوية حتى في أكثـــر المحتمعــات كمالًا .. والإنسان على أحسن الفروض قد يستطيع أن يقلل من كمّ المعاناة في هذا العالم ومع ذلك سيبقى الظلم والألم مستمرين ..

■ فهل يستسلم الإنسان الله أم يتمرد عليه ! ؟ يقــول
 عزت بيجوفيتش إجابة على هذا السؤال :

الاعتراف بالقدر استجابة مثيرة للقضية الإنسانية الكبيرة

التى تنطوى على معاناة لا مرد لها .. إنه اعتراف بالحياة على ما هى عليه .. وقرار واع بالتحمّل والصمود والتحمّل بالصبر، وفي هذه النقطة يختلف الإسلام اختلافًا حادًّا عن المثالية المصطنعة .. وذلك لأن التسليم لله هو ضوء يانع يخترق التشاؤم ويتجاوزه .

وكنتيجة لاعتراف الإنسان بعجزه وشمعوره بمالخطر وعدم الأمن يجد أن التسليم لله في حد ذاته قموة جديدة وطمأنينة جديدة ...

إن الإيمان بالله والإيمان بعنايته يمنحنا المشعور بالأمن الذي لا يمكن تعويضه بأى شيء آخر . ولا يعنى التسليم لله سلبية في موقف الإنسان كما يظن كثير من الناس خاطئين ، ففي الحقيقة كل السلالات البطولية كانوا من المؤمنين بالقدر .. إن طاعة الله تستبعد طاعة البسشر والخضوع لهم (لا إله إلا الله) إنها صلة جديدة بين الإنسان وبين الله ، ومن ثم بين الإنسان والإنسان .

إنها أيضًا حرية يكتسبها الإنسان بمواصلة الإيمان بقدره ،

ومواصلة الكدح والجهاد سمتان إنـــسانيتان معقولتــان ، وفيهما يتحقق الاعتدال والصفاء إذا نحن آمنا بأن النتيجــة النهائية ليست بأيدينا ، إنما علينا أن نسعى ونعمل ..أمــا الباقى فبين يدى الله .

فلكى ندرك حقيقة وجودنا في هذا العالم يعلى أن نستسلم لله .. وأن نتنفس السلام .. وألا يحملنا الوهم على تبديد جهودنا في الإحاطة بكل شيء والتغلب عليه . علينا أن نتقبل المكان والزمان اللذين أحاطا بميلادنا .. فالزمان والمكان قدر الله وإراداته ، والتسليم لله هو الطريقة الوحيد للخروح من ظروف الحياة المأساوية التي لا حل لها ولا معنى .. إنه طريق للخروج بدون تمرد ولا قنوط ولا عدمية ولا انتحار ، إنه شعور بطولى (ولا أقول شعور بطل) بل شعور إنسان عادى قام بأداء واجبه وتقبّل قدره .

إن الإسلام لم يأخذ اسمه من قوانينه ولا نظامه ولا عرماته ولا من جهود النفس والبدن التي يطالب الإنسان هذا كله ويسمو عليه .. من من شيء يشمل هذا كله ويسمو عليه .. من

لحظة فارقة تنقدح فيها شرارة وعى باطنى .. من قوة النفس في مواجهة محن الزمان .. من التهيؤ لاحتمال كل ما يأتى به الوجود .. من حقيقة التسليم لله .. إنه استسلام لله .. والاسم إسلام!

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين .

# الفهرس

٥	مـقـدمــة
14	عن الإنسان والحياة
17	في الخلق والإنسان والحرية
19	الثقافة والحضارة
44	التقدم ضد الإنسانية
٤٣	الثقافة والحضارة الثقافة والحضارة المسادة المساد
01	الدراما والطوبيا
٦٣	المجتمع والجماعة
77	الإسلام - الوحدة ثنائية القطب
۸٧	ثنائية أعمدة الإسلام الخمس
114	الإسلام والحياة الإسلام والحياة
100	التسليم لله ،

رقم الإيداع ١٥٩٩ / ٢٠٠٥

كتاب على عزت بيجوفيتش ((الإسلام بين الشرق والغرب)) صدر في طبعتين وزع منهما حتى الآن أكثر من تسعة وعشرين ألف نسخة وهو رقم غير معهود في توزيع الكتب العربية فتوزيع ثلاثة آلاف نسخة من طبعة الكتاب يعتبر نجاحًا ملحوظًا .

الكتب العربية فتوزيع الأنه الأف السحة من طبعة الكتاب يعتبر مب المحدث عندما ظهر الكتاب لأول مرة سنة ١٩٩٤ – وكان لى شرف ترجمته – أحدث ظهوره وانتشاره هزة إعلامية وثقافية ملحوظة وكان مثار إعجاب ودهشة من الجميع. انعقدت حوله ندوات في مصر وفي العالم العربي وحظى بتعليقات الصحفيين والكتاب من كل الأطياف الفكرية على نطاق واسع ... ولعل أهم الندوات التي عُقدت حول الكتاب تلك التي أشرف عليها الدكتور عبد الوهاب المسيرى الذي طالما أوصى بقراءة

الكتاب وتدريسه في برامج الدراسات الفلسفية بالجامعات.

وفي ديسمبر من نفس السنة حصل مؤلف الكتاب على جائزة الملك فيصل الدولية وحضر إلى القاهرة بهذه المناسبة وإن كان اهتمامه الأكبر التعريف بطبيعة سرب الإبادة الجماعية التي شنها الصرب على المسلمين في البوسنة واستنهاض طاقات العرب والمسلمين لمساعدة بلاده في وقف العدوان الصربي ، وكان هو في ذلك الوقت رئيس

جهورية البوسنة وقائد نضالها المستميت من أجل البقاء ورد العدوان.
ورغم الانتشار الواسع لهذا الكتاب والاستقبال الرائع الذى استقبله به القراء والنقاد الا أنه كان هناك شعور بأنه كتاب موجه لصفوة القراء والمثقفين وأنه يصعب تناول وفهمه من جانب القارئ العادى. وقد شعرت كما شعر كثير من الأصدقاء أن هذا الكتاب ينطوى على كنوز فكرية ومعرفية وبه طاقة روحية كامنة وأنه لابد من عمل شيء لتذليل كل صعوبة حتى يتمكن من قراءته بيسر أكبر عدد من الناس ولا يحرمون من فائدته والاستمتاع به ...ومن ثم حثنى الأصدقاء دائمًا على محاولة اختصاء الكتاب

وإصدار طبعة ميسرة منه ، ولكنى – على مدى عقد كامل من الزمن هذه المحاولة خشية أن ينال التبسيط والاختصار من قيمة الكتاب الفكر ويبدو أنه قد تجمع لدى الناشر الجرئ صاحب الخبرة الواسعة فى مجا الأستاذ حسين عاشور – تجمعت لديه من الأسباب ومن آراء أصحاب جعله يلمح على ضرورة إنجاز مهمة اختصار كتاب الإسلام بين الشر القتنعت بوجهة نظره وبدأت أبحث عن منهج أو مقترب لتحقيق هذه الكتاب من صعوبات فكرية وعقبات فلسفية ويحتفظ فى نفس الوقت وقيمته الفكرية ولا ينتقص أو ينحرف عن الهدف الذى وضعه المؤلف تقديم الإسلام فى نقائه وسموه فى إطار المقارنة مع الفكر الغربي وحضار نفسها فى صراع عميق بين المادية والإلحاد من جانب وبين الدين الكاثوليكية المتطرفة .

محمد